SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Covid Aruba

6 caso nobo y 171 caso activo

Diamars 2 November 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 527 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1,75

Sorprendentemente Lotto ta manda comunicado elogiando su ex bestuur

Ex bestuur di Lotto cu a corta placa di deporte awor kier gaba nan mes di a traha bon



o florin deporte a haya e ultimo añanan! Canada a haya 86 miyon!

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES TA INVITA NOS MUCHANAN PA PARTICIPA DEN LES -A-THON 2021

En conexion cu di 29 edicion di Festival di Buki pa mucha



Dos retiro a cay den RDA:

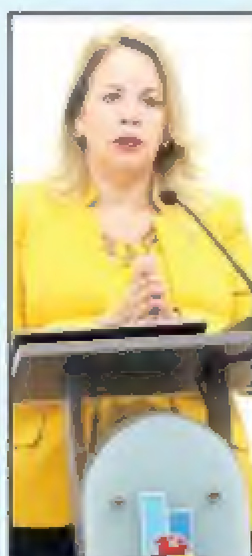
Sra. Maduro y Franklin Hoevertsz Jr.

No por descarta cu tin mas retiro na caminda...

Compania CORS cu kier a habri refineria di Curacao a cay na awa

Update Covid 19 na Aruba:

"BAN NOS TUR SIGUI ATENE NA REGLANAN PASOBRA AINDA NO A SALI FOR DI CRISIS DI COVID"



Dos retiro a cay den RDA: Sra. Maduro y Franklin Hoevertsz Jr.

No por descarta cu tin mas retiro na caminda...

Informacion cu SOLO DI PUEBLO a haya desde siman pasa ta indica cu tin dos retiro a cuminza cay den RDA. Ta trata di Sra. Maduro cu aparentemente ta hefe di Human Resources como tambe un jusrista, Franklin Hoevertsz Jr, yiu di Franklin (ex Feca).

Motibo di e retironan no ta mucho conoci, pero entodo caso lo tin di haber si cu un que otro.

Fuentenan na altura a informa nos cu Sra. Maduro a accepta su retiro pero Franklin Hoevertsz jr. no a accepta di dje y lo opta pa bringa su retiro den corte.

No ta conoci si nan lo por tin di haber cu e investigacion den RDA di e fiesta cu a sosode bao di AVP.

Sinembargo loke no por descarta, cu ainda lo tin pendiente pa haya nan retiro Franci Croes, Veroushka Croes y Mikel Koolman. Tur e tres nombernan aki ta skirbi den rapport, cu sea a gum nan computer, otro cu no a hiba un administratie drechi y por ultimo Mikel Koolman cu tabata un cost controller, pero ni su salario e no por a cost control, pasobra ni time sheet e no tabatin.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA ELABORA RIBA DIFERENTE AREA DI PREOCUPACION DI CAFT

Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e areanan di preocupacion cu CAFT a indica den nan conferencia di prensa siman pasa.

Turismo y Economia:

Nos turismo ta bayendo bon y nos economia a cuminsa crece. Sinembarto, Prome Minister a enfatisa cu ainda Aruba no ta caminda cu e mester ta. Ni turismo mes a yega riba e nivel cu e tawata prome cu e pandemia. Si tur cos bay manera Gobierno ta premira, pa fin di aña nos turismo lo recupera na 70 pa 75 porciento di e nivel cu e tawata ta prome cu Covid. Apesar cu e no ta 100 porciento, e ta bay bon compara cu otro paisnan, Prome Minister a duna di conoce.

Unda bes cu turismo yega 100 porciento manera e tawata prome cu Covid, cu ta proyecta pa otro aña, economia lo bay bek na e nivel cu e tawata pero lo dura mas pa finansas bay bek unda cu e tawata ta. Apesar cu turismo ta bayendo bon y economia a cuminsa lanta bek, keto bay Aruba ta den e problema sumamente dificil financieramente causa door di e pandemia.

Gasto di salud:

Gasto di salud ta un otro area cu tin problema. Den su conferencia di prensa, CAFT un biaha mas a trece dilanti e tema di 60 miyon floin. "Pa nos ta honesto, Gobierno tambe sa cu e gastonan di salud manera nan ta awo, no por continua".

Prome Minister a duna di conoce cu si no bin cambio riba gastonan di salud, aki dos pa tres aña lo mester hisa primanan y of baha e pakete. Mester tuma un decision pa no perde AZV completo cu lo haci hopi mas daño na henter nos comunidad. Gobierno ta trahando riba un plan di accion pa atende e casonan aki di salubridad riba termino cortico, termino mediano y termino largo.

Gastonan di personal di Gobierno:

Un otro area di preocupacion cu CAFT a menciona ta gastonan di personal di Gobierno cu nan a indica mester baha. Specificamente, CAFT a menciona 'overtime' cu ta demasiado halto na Aruba compara cu otro paisnan. Tambe nan a menciona e 'periodieke verhogingen' cu empleadonan publico ta haya automaticamente riba base periodico. Ambos ta temaman cu Gobierno ta trahando riba nan buscando e manera pa baha y mitiga nan. Nan no por sigui crece manera nan ta creciendo pasobra simplemente no por paga.

FASE:

CAFT a papia cu algun hende cu segun nan nan ta haya FASE mientras nan ta traha haciendo e ora abuso di esaki. Den e caso aki, CAFT a menciona taxitanan. Gobierno di Aruba ta na haltura cu FASE ta den su fase final pa wordo elimina y ta trahando riba un proyecto pa yuda ciudadanonan afecta haya un trabou. Pronto e proyecto aki lo wordo presenta na comunidad.

Loonsubsidie

Loonsubsidie ta un otro tema cu CAFT ta opina cu mester stop di biaha pasobra na 2020, comercio a cobra 59 miyon di mas na loonsubsidie. Esaki a wordo constata door di e controlnan pa 2020 mientras controlnan pa 2021 ta andando ainda. Loonsubsidie, subsidio di salario ta mantene companianan artificialmente na bida.

"Nos a scucha e recomendacionnan di CAFT. Nos a delibera y dialoga riba nan. Mientras tanto den fin di



siman mi a tuma contacto cu cierto gremionan comercial pa haya sa nan prome pensamento riba e desaroyonan aki. Mi ta aprecia nan cooperacion di semper pa duna nan punto di bista. Gobierno enberdad ta kere cu loonsubsidie y FASE mester yega na un final pero sigur no asina abrupto manera CAFT a opina. Pero si nos no haya sosten di likides for di Hulanda, nos lo mester para e dos medidanan aki mas tempran", Prome Minister a termina enfastisando.

Sorprendentemente Lotto ta manda comunicado elogiando su ex bestuur

Ex bestuur di Lotto cu a corta placa di deporte awor kier gaba nan mes di a traha bon

0 florin deporte a haya e ultimo añanan! Canada a haya 86 miyon!

Sorpresivamente por a tuma nota di un stunt diparti di Fundacion Lotto pa Deporte, unda e director Tuitt kier elogia e bestuur saliente.

Den un comunicado di prensa cu a bay pa tur prensa, cu a inclui grabacion di video, por mira tres tersho, cu a sangra y traciona deporte, presenta nan mes como "bon hende".

Segun nan comunicado cu nan a traha bon cu Lotto y nan a laga e cama cla prepara pa e proximo bestuur.

Nicole Hoevertsz:

Dia 28 di Augustus 2021, Sra. Nicole Hoevertz (Avp) durante un rueda di prensa a lansa su critica riba Lotto, bisando cu Lotto a dicidi unilateralmente pa corta placa di deporte, menos cu 50%. Nicole a bisa cu Lotto no ta pagando Sport Subsidie y consequentemente ningun competencia internacional por a tuma lugar.

Desaster:
E conclucion cu SOLO DI PUEBLO ta saca, ta cu e bestuur bieuw, forma pa algun persona di edad avansa, berdad lo no ta componde e daño grandi cu nan a comente na Lotto. For di 2011 e mes un Eli Kock, Janga cu Vaneyte a entrega operacion di Lotto den man di Canada. Desde 2011 pa 2019, Canada a cobra 86 miyon for di Lotto. Mientras Canada ta cobra, Deporte ta hayando 0 florin.

Curashi:



Ta hopi curashi Tuitt tin, pa usa su pr team, pa manda comunicado pa elogia e bestuur bieu, cu a comete asina tanto daño na Lotto.

Ta di spera cu e bestuur nobo di Lotto, pone un fin na e shownan aki di Lotto, pasobra sinceramente nos no ta kere cu e bestuur bieu merece di haya ningun esapcio, via di pr medio team di Lotto, pa gaña pueblo.

Es mas, Janga tabata asina mal bruha, cu e ni sa cu Mini Mega a cuminza na 2007 bao di temporada di Endy Croes, pasobra hasta esey el'a menciona erroneamente, esta cu ta su persona a cuminza cu "Mini Mega".

Que berguenza, berguenza y berguenza!

No por pone man riba cabes di esnan cu a frega RDA

Keto bay nos ta mirando cierto desaroyo tumando lugar, cu realmente ta incomprendibel. Nos por constata cu netamente tur esnan cu a causa un desaster den RDA, keto bay ta trahando. Ta comosifuera nan a wordo premia pa haci malo.

Pesey mes, nos ta bisa: No por pone man riba cabes di esnan cu a frega RDA.

Si bo tin un administracion cu no a funcciona debidamente, cu no a controla e compania, cu a bay over na haci pagonan vocalmente, sin contract, sin time sheet, sin ningun report, anto con ta posibel cu es personanan aki ainda ta trahando?

Si bo drumi cu cacho cu tin purga, bo lo lanta cu purga!

Mikel Koolman ta ehempel cla di corupcion!

No time sheet, no report, malversacion pisa den projecto di Algen. Sin di conta cu tin testigonan cu a bisa cu t'e mes ta doño di un compania cu ta prove servicio di security den RDA.

Pues, ta ora pa esnan cu tin man poni riba cabes di coruptonan, pa habri wowo, paga tino, pasobra bo ta contagia cu corpcion y despues bo tambe tin cu sinta riba bo blaar.

Dama levemente herida den boksmento di auto na Paradera











Dialuna algo despues di 12'or, a sosode un boksmento dilanti di e kleuterschool Nos Paraiso na Paradera.

Un Suzuki Ciaz blauw maneha pa un dama tabata biniendo di panort bayendo direccion di rotonde Paradera, a wordo sorpresa pa un Van di Setar cu a baha for di acera y a bay dal contra e Suzuki. E la dal e Suzuki asina fuerte cu e la bir'e auto cara pariba.

E dama den e Suzuki tabata tin dolor na su schouder, y pa e motibo aki polis a solicita pa un ambulance. Na yegada Paramediconan a controla e dama na e sitio mes y no tawata tin mester di bay Hospitaal.

Polis di trafico a presenta na e sitio pa tuma tur datos.
Mirando cu tabata net ora cu scol tabata cabando, dos patruya di polis a cera e caminda dilanti di e kleuterschool, te ora cu e autonan a wordo hala for di riba caminda

Minister Arends di bishita na Cas Marie



Minister pa asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends haci un bishita na Fundacion Cas Marie. Cas Marie ta un pasadia pa Adulto Mayor cu demencia.

Durante un encuentro hopi ameno cu e directiva y e coordinadora di Cas Marie Sra. Lisette Does, minister Arends a haya un splicacion amplio di e tareanan cu e fundacion ta desplega pa personan cu demencia.

Durante su bishita, minister Arends tabata tin e grato placer di cera conoci cu e 'tata' di Cas Marie señor Boy Escalona. Cas Marie ta un soño cu Sr. Escalona a haci bira realidad 15 aña pasa. Sr. Escalona a comparti su propio experencia cu su esposa q.e.p.d. cu na un edad hopi jong a haya demencia. Esaki a sirbi como estimulo pa Boy por por realisa e proyecto di Cas Marie. Cu hopi esfuerso, fe y perseverancia Boy su soño bira realidad.

Sr. Escalona a splica cu un persona cu demencia mester di un pasadia na unda e Adulto Mayor por sinti su mes na cas. P'esey, na momento cu e fundacion a haya oportunidad pa escoge e localidad na Savaneta pa realisa e proyecto di Cas Marie, esaki tabata un logro hopi grandi. Cas Marie a bira e lugar ideal cu ta cumpli cu e necesidad pa personanan cu demencia.

Señora Does a splica cu e edad di personan cu dementia ta sigui baha. Cada bes ta encontra cu caso di personanan di edad basta hoben cu tin demencia. Alabes Sra. Does a subraya cu e cantidad di persona cu demencia ta creciendo rapidamente na Aruba. E fundacion ta mira e nececidad pa amplia nan capacidad pa asina nan por cumpli cu e demanda.

Cas Marie ta maneha e proyecto 'Demencia Café'. Cu e proyecto aki Cas Marie ta organisa encuentronan informativo ariba e tema di demencia. Ta importante pa informa y duna guia ariba e tema dificil aki.

Minister Arends a haya un recorido den e edificio di Cas Marie. Minister a experencia un celebracion masha bunita cu e bishitantenan, e staff y boluntarionan di Cas Marie. Minister Arends ta hopi agradecido pa cordialidad di e famia di Cas Marie. Alabes Minister Arends ta aplaudi iniciativanan asina. Den su maneho integral e minister lo enfoca ariba e bienestar y cuido di nos adultonan mayor, incluso esnan cu por desaroya demencia durante nan bida.

Minister Glenbert Croes ta anuncia Director nobo pa Utilities Aruba N.V.



Minister Glenbert Croes ta orguyoso di por ta esun cu a tuma e decision pa oficialisa e nombracion di Sr. Anthony Rojer como e director nobo di Utilities N.V. y na mes momento ta agradecido pa e gran trabou desplega pa Sr. Richard Eman, kende despues di a supervisa e proceso di reclutacion di un director nobo, a entrega su retiro voluntario pa habri caminda pa e candidato nobo por cuminsa. E persona aki a cana e proceso di solicitud cu a consisti di un evaluacion psychologico, evaluacion di contabilidad haci pa Plus Accountants, evaluacion di aptitud efectua pa Bureau INTOP. For di tur Sr. A. Rojer a sali e candidato mas apto pa e funcion aki.

Minister Glenbert Croes lo ta implementando su vision energetico cu ta consisti di e.o. e siguiente metanan:

- Energia pagabel, sostenibel, duradero y limpi pa compania- y hogarnan na Aruba
- Reduccion di gas CO_2 cu 45% pa un medio ambiente sostenibel
- Logra cumpli cu e tratado di Paris pa aña 2050 unda Aruba tambe ta contribui na medio ambiente di mundo
- Reduci nos dependencia y consumo di petroleo crudo den un transicion pa energia alternativa solar y di biento.

Utilities ta hopi importante pa cu ehecucion di e vision y maneho aki pa cual tabata necesario caba di formalisa e nombracion di Sr. Rojer y ta desea Sr. Rojer tur clase di exito y Sr. Eman su gratitud pa e gran trabou desplega e ultimo añanan.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES TA INVITA NOS MUCHANAN PA PARTICIPA DEN LES -A-THON 2021

En conexion cu di 29 edicion di Festival di Buki pa mucha

Aruba ta cla pa cuminsa cu Les-A-Thon 2021 cu ta cuminsa dia 1 di november te cu 30 di november. Un total di 30 dia di lesamento. Les -A-Thon ta un iniciativa di Stichting Kids Creation Center, Scol Amplio, Nos Cosecha, Biblioteca Nacional Aruba y Asociacion Trabou Di Hubentud Na Aruba (ATHA).

Pa medio di Les-A-Thon, muchanan den seno familiar por gosa di un aventura cu lesamento cada dia. Lesamento ta esencial pa crea un generacion cu ta siña pa bida. Lesa buki ta duna oportunidad pa un mucha encontra su mes y ta brinde un sin fin di oportunidad pa explora. Crea amor pa lesamento, conecta cu famia y celebra apertura di siman di buki. Comunidad di Aruba, mayornan y educadornan ban sigui enfoka riba derecho di cada mucha. E aña aki cu ta enfoka riba tratado number 17; mucha tin derecho di ricibi informacion for di diferente fuente manera entre otro; buki.

Tema di UNICEF pa Dia Internacional Di Derecho di Mucha 2021 ta enfatisa riba e derecho cu e mucha tin pa un desaroyo continuo. Como Minister di Enseñansa & Deporte



nos ta sostene y apoya iniciativanan manera Les-A-Thon cu ta duna atencion na eseñansa y educacion di cada mucha. Exito, animo y gosa di cada aventura di lesamento.

Polis di motorunit a detene un homber cu lo no tabata tin su documentonan na ordo, probablemente llegal





Tanki Leendert: Diadomingo den careda di 1'or di marduga, durante cu diferente unidadnan policial tabata teniendo controlnan den trafico na tur parti di Aruba, patruya motorisa riba e caminda net panort di e casnan di FCCA na Sero Patrishi, a para un auto.

Na momento cu e agentenan a pidi e chauffeur e papelnan valido di su auto y di su persona, e homber no por a mustra polis su papelnan di estadia valido, pa motibo cu e ta ilegal riba nos isla. E homber a keda deteni y transporta pa warda di polis.



Durante e controlnan aki riba diabierna y diasabra, varios unidadnan policial tabata patruyando y controlando na tur parti di nos isla y asina aki varios detencion a cay; personanan indocumenta, chauffeurnan bou influencia, cu no tabata tin un rijbewijs valido, of cu tabata bou influencia di alcohol y/of droga. Autonan cu nan papelnan no tabata na ordo tambe a wordo confisca, te ora cu e doño regla e papelnan di su auto y lo por mustra polis esaki.

Boneiro ta progresa riba tereno di maneho financiero

Kralendijk - Colegio Ehecutivo mester evita un surplus presupuestario na fin di aña y Conseho Insular mester por mustra poco mas energia den su funcion di cuadro. Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a indica esaki den e combersacionnan hiba cu Colegio Ehecutivo y cu Conseho Insular.

Como consecuencia di e crisis di e pandemia di Covid-19 turismo durante e prome semester di 2021 tabata menos cu den 2019. Esaki tabatin como consecuencia cu e entradanan di e isla a resulta USD 1,7 miyon menos cu loke a presupuesta. No obstante, te cu e di dos kwartaal Entidad Publico Boneiro (OLB) a realisa un surplus presupuestario, ocasiona door di un bahamento di gasto di e medionan disponibel den presupuesto. Cft a bolbe pidi Colegio Ehecutivo pa percura ehecuta e presupuesto aproba door di Conseho Insular, pa di e manera ey evita mas tanto posibel un surplus presupuestario na fin di aña. Colegio Ehecutivo a indica cu nan lo haci tur lo posibel pa minimalisa e surplus presupuestario.

Maneho financiero

Boneiro ta progresando riba tereno di maneho financiero. E accountant a abstene su mes di duna un declaracion aprobatorio tocante e cuenta anual di 2020 y a constata algun deficiencia menos cu den e cuenta anual di 2019. Cft ta constata progreso pa loke ta e puntonan prioritario den e carta di 22 di juni di Secretario di Estado di Asunto Interno y Relacion den Reino. Colegio Ehecutivo a duna un bista di e proceso y e estado di e trayecto di mehoracion. Door di esey Cft a haya e impresion cu lo mira mehoracion ora di controla e cuenta anual di 2021. Cft ta sali for di e punto di bista cu yenando e funcionnan importante - Director di Maneho Operacional y Apoyo, Director di Finansa y Concern-controller - Boneiro ta dal e pasonan importante pa fortalece su maneho financiero ainda mas.

Presupuesto di maneho

Den e proyecto di presupuesto di 2022, Entidad Publico Boneiro a elabora pa prome biaha un presupuesto di maneho cu ta acopla na e intencionnan di maneho den e programa di gobernacion. Cft a indica den su conseho tocante e presupuesto cu esaki ta un stap den e bon direccion, pero cu e proyecto di presupuesto ainda no ta cumpli suficientemente cu e criterionan di e Ley FinBES y di e Decreto di Presupuesto y Hustificacion (BBV) di BES. Colegio Ehecutivo ta trahando actualmente riba elaboracion di e recomendacionnan den e conseho di Cft, entre otro riba redaccion di un nota "maneho di riesgo y resiliencia" cu ta determina cua parti di e reserva general ta apropia pa uza pa e intencionnan di maneho.

Maneho di exencion y maneho di tereno

Den su conseho tocante e proyecto di presupuesto di 2022 Cft a indica cu e ta sali di e punto di bista cu prome cu dia 15 di november 2021 maneho di exencion y maneho di tereno lo ta aproba, di tal modo cu e presupuesto di 2022 aproba ta cumpli cu articulo 14 di e BBV di BES. Den caso cu Conseho Insular keda sin aproba maneho di exencion y maneho di tereno, e ora ey Entidad Publico Boneiro no ta cumpli cu su responsabilidad legal resultante di e BBV di BES.

Combersacion cu Bonaire International Airport (BIA)
Den combersacion cu BIA Cft a tuma nota di e plannan strategico di crecemento. Cu e plannan aki BIA kier bay provee den e crecemento previsto di turismo y desaroyo di Boneiro den e proximo añanan y mehora calidad di e facilidadnan di aeropuerto.



Dia 26 di october 2021 Cft a haci un bishita na Boneiro y a hiba combersacion cu Colegio Ehecutivo, Conseho Insular y Bonaire International Airport.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu Siman di Festival di Buki,

PROME MINISTER TAWATA PRESENTE NA E LANSAMENTO DI E BUKI BUCHI PENCHI MALO DI TANCHI ESME









En conexion cu Siman di Festival di Buki pa mucha na islanan ABC, Prome Minister a duna inicio na su siman di trabou bishitando Colegio Ora Ubao pa e lansamento di e buki Buchi Penchi Malo. Prome Minister a wordo compaña pa Minister di Finansa y Cultura, señora Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa y Deporte señor Endy Croes.

E autor di e buki Buchi Penchi Malo ta señora Esmeralda Tromp, conoci tambe pa nos muchanan como Tanchi Esme. Tanchi Esme pa mas cu 25 aña tin su mes programa di radio na Aruba cu yama Mundo Infantil, entreteniendo nos consentinan di cas cu un variacion unico den su programa.
Editorial di Buchi Penchi Malo, Request Publishing ta relata cu Buchi Penchi Malo ta un fabula cu ta trata importancia di evita di pensa y haci maldat, e importancia di scoge pa pone meta pa logra algu den bida. E storia tin varios siñansa. Entre otro e importancia di solo pa humanidad, e aspecto di pordona, mustra afeccion y disidi pa scoge e bon caminda.
Prome Minister den un discurso cortico na e ocacion a felicita Tanchi Esme cu e lansamento di su buki Buchi Penchi Malo. "Un buki hopi bunita cu ta envolve nos muchanan, pasobra ora bo ta skirbi un buki pa mucha, bo lo kier pa envolve muchanan. Pabien Tanchi Esme cu e bunita buki aki".
Prome Minister a gradici Colegio Ora Ubao pa e bunita presentacion y pa stimula muchanan pa lesa buki. Prome Minister a corda tempo cu el a bishita Colegio Ora Ubao den eerste klas y a expresa e placer di ta presente na e scol pa e presentacion bunita aki.
Un di su gustonan grandi tempo e tawata mucha, Premier di Aruba a duna di conoce ta lesa buki. El a expresa cu lesamento di buki ta hiba e lesado na luganan cu e lo no bay normalmente y ta pasa den aventuranan sumamente bunita. Esaki sigur ta algo cu nos mester traspasa pa nos muchanan.
Prome Minister a laga un mensahe atras pa tur mayor, tanta, omo, wela y welo: "Ban traspasa e balor di lesamento pa nos muchanan. Di e manera aki nos ta yuda nan pa confia y expande nan horizonte. E tema di e siman aki ta bisa "Ta loke bo kier ta". Cada mucha por bira loke e kier bira. Esaki ta un mensahe sumamente poderoso pa nos siña cada mucha di nos pais. Loke nan pone nan mente y nan curason na dje, nan por logra".



Cambio den maneho di Utilities Aruba N.V.

Aruba, 31 di october 2021

Pa medio di esaki ta anuncia un cambio den maneho den Utilities Aruba N.V. ("Utilities"). Entrante 1 di november 2021 sr. Anthony Rojer lo ser apunta como e director nobo di Utilities. En conexion cu esaki, e persona cu temporalmente tabata encarga cu e maneho di Utilities, esta sr. Richard Eman, a entrega su retiro boluntario y como tal no ta fungi como director di Utilities mas.

Utilities a hiba un proceso transparente di solicitud y seleccion pa asina yega na e candidato pa e funcion di director di Utilities. E proceso tabata un proceso publico como cu a anuncia den tres diferente corant na Aruba cu Utilities ta en busca di un director y e condicionnan mara na e funcion aki. Utilities a haya varios solicitud ariba e vacatura aki. Despues di analisa e solicitudnan, a yega na tres candidato cu ta cumpli cu e rekisitonan pa e funcion. Tambe a haci un evaluacion psycologico. Den cuadro di esaki Utilities a ricibi un rapport di aptitud. Bureau InTop, como un tercer partido, imparcial, a duna Utilities un conclusion final encuanto e persona mas apto pa e funcion. Ademas, e tres candidatonan na final a ser entrevista pa Plus Accountants cu tambe finalmente a duna su recomendacion na Utilities ariba e candidato mas apto.

Utilities Aruba como tambe su accionista, ta tuma e oportunidad aki pa gradici sr. Eman pa su trabounan grandi y esfuerso durante e ultimo añanan. Entre nan ta e refinanciamento di e debenan di Utilities Aruba, WEB y Elmar cu ta e mihor financiamento di ultimo tempo, cu interes mas abou y closing fees mas abou. Cu e financiamento a bin mas structura den e governance di e companianan y ta hasi financiamento den futuro mas liher.

Ademas bou di dirigencia di sr. Eman a logra trese e interesnan di e compania den linea cu interesnan di pueblo di Aruba, pasobra aki tabata tin un desconexion antes.



Un logro importante na cual sr. Eman y Utilities Aruba a contribui ta e National Energy Policy di Aruba. Pa prome biaha Aruba tin un vision y maneho di energia con pa cumpli cu e meta di "net zero" na 2050 di e Acuerdo di Paris, y akiden sr. Eman a hunga un papel importante. Mester bisa cu Utilities Aruba bou dirigencia di sr. Eman a presenta un "Decarbonization Plan" hunto cu Web y Elmar cu metanan aun mas ambicioso cu e National Policy pa Aruba cumpli cu e meta di e Acuerdo di Paris di 2050.

Gobierno di Aruba ta gradici sr. Eman y ta desea sr. Rojer tur clase di exito den futuro. durante e ultimo añanan y ta desea su persona tur clase di exito den futuro.

IDEA cu su propio website

Dia 29 oktober 2021, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unit Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA), conhuntamente cu Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. Geoffrey Wever, a inaugura e Website di IDEA.

Un otro logro grandi mas pa IDEA y Departamento di Asuntonan Economico completo. E website ta na Papiamento y ta contene informacionnan riba tur e temanan cu ta relevante pa un empresario por habri negoshi of ta desea di expande nan negoshi.

E informacion nan cu tin actualmente riba nos Website ta e.o. con pa planea bo negoshi, con pa lansa bo negoshi, con pa maneha bo negoshi, con pa amplia bo negoshi y un cheklist cu por guia e empresario cu e pasonan pa cuminsa un negoshi. Tambe por haya informacion di tur nos eventonan y proyectonan cu IDEA a organisa y participa den dje, den pasado y actualmente, manera Kidpreneurship, Youth Entrepreneurship, Agripreneurship, Silver Entrepreneurship (60+), Women Entrepreneurship, Cumpra Local etc.

Como cu nos ta un pais multicultural y e lenguahe comercial ta na Ingles, pronto IDEA lo presenta tambe tur e informacionnan aki na Ingles riba nos Website.

E informacionnan cu ta disponibel riba nos Website, ta danki na



un bon cooperacion di Departamento di Asuntonan Economico cu diferente instancianan gubernamental y no-gubernamental.

Tur empresario y futuro empresario ta keda cordialmente invita pa bishita nos Website: www.idea.aw pa ta bon informa pa habri un negoshi of pa expande un negoshi.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CONFERENCIA 35 AÑA STATUS APARTE – 'ARUBA TA DI NOS TUR'

Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia e 'Conferencia 35 aña Status Aparte – Aruba Ta Di Nos Tur'. E aña aki ta conmemora cu 35 aña pasa Aruba a haya su Status Aparte dentro di Reino Hulandes. Dia 1 di Januari 1986, Aruba a drenta e Status diferente aki y esaki ta locual cu a contribui na e exito di Aruba. Diferente Gobierno y Parlamento, un tras di otro a contribui na e exito cu awe nos tur ta biba aden, nos dushi Aruba.

Na comienso di e aña aki, danki na Minister Xiomara Maduro como Minister di Cultura, a transmiti un serie di programa cortico titula '35 aña Status Aparte – Un lucha cu a marca historia'. Durante di e programanan aki señor Nelson Oduber a brinda informacion riba diferente parti importante di e lucha di Status Aparte y kico esaki a nifica pa Pais Aruba.



Prome Minister a duna di conoce cu lo cera e aña aki cu un di dos conmemoracion di e importante acontecimento historico aki cu un otro evento informativo y educativo. Gobierno di Aruba ta organisa un Conferencia '35 aña di Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur', durante cual lo reflexiona riba e 35 añanan cu a transcuri, lo analisa unda nos tabata, unda nos ta y unda nos lo kier yega como pais. 35 aña di Status Aparte a trece nos caminda cu nos ta awo pero ta hunto nos mester determina con nos ta duna contenido na e futuro di Aruba y su Status Aparte.

Lo elabora riba kico Status Aparte a nifica pa Aruba, kico tur nos a logra y con nos ta awor. Tambe lo analisa con Aruba a desaroya riba tereno economico, social, educacional y cultural.
Lo tin como invitado representantenan di diferente sector y varios ex-mandatario cu a ocupa posicionnan importante durante e ultimo 35 aña cu a transcuri

Prome Minister a accentua tambe cu e medidanan di COVID19 ta vigente ainda, p'esey e invitadonan lo mester ta limita. Lo pasa e Conferencia via medianan tradicional y social pa asina henter Aruba por sigui e Conferencia '35 aña Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur' cu lo tuma luga diamars dia 23 di november di 9'or pa 12'or di merdia Pronto lo duna mas informacion di esaki. Keda pendiente.

Compania CORS cu kier a habri refineria di Curacao a cay na awa

Den weekend a sali e noticia cu e compania CORS cu tabata kier a tuma over e refineria di Curacao pa pone esaki den operacion, a fracasa y cay na awa.

Nan tempo a bini cu un cumprador of operador a pasa y Gobierno di Curacao a tuma un desicion pa termina e tempo otorga na CORS

Aparentemente CORS lo tabata forma tambe pa algun Arubiano kendenan di masha tempo kier habri refineria. Sinembargo ni esun di Curacao nan no por a logra, corda di Aruba.

Gobierno di Pik Pisas a dicidi cu nan lo forma un comicion di 4 expero y nan lo bay "headhunt", esta busca companianan directo, pa lanta interes y mira kico por logra.

Na Aruba tambe tin un compania di Karl Welch, Qaunten LLC cu tin e opcion pa habri nos refineria. Parce cu su tempo tambe a caduca y proximamente Gobierno di Aruba lo mester bay anuncia ta den ki direccion nan lo sigui.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO Y HULANDA AINDA TA NA MESA PA DELIBERA SOSTEN DI LIKEDES PA E DI 4 KWARTAAL

Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister a duna di conoce, manera ya caba a wordo anuncia un luna pasa, cu Gobierno ta na mesa cu Hulanda ainda pa loke ta trata e sosten di likides pa e di 4 kwartaal di aña 2021. Esaki no ta cla ainda manera por a scucha diabierna ultimo den e conferencia di prensa cu CAFT a duna.

"Nos no a haya e sosten di likides ainda. Nos ta na mesa hunto cu Hulanda pa papia riba e diferencianan cu tin riba mesa pa asina Aruba por yega un biaha mas na remarke pa haya e sosten aki for di Hulanda", Prome Minister a remarca.

Prome Minister a splica kico lo pasa si Aruba no haya e sosten di likides pa e ultimo kwartaal di aña aki expresando cu den e caso aki 'nos lo mester hala faha mara'. Ya caba como Gobierno a cuminsa haci esaki na unda cu Minister di Finansa señora Xiomara Maduro a emiti e cartanan indicando cu pa 15 di October caba a cuminsa cera e posibilidad pa gastonan adicional di Gobierno. Un ehempel di e gastonan aki ta pa biahenan cu no lo ta posibel solamente cu excepcion di biahenan sumamente urgente. Tur gasto cu por wordo posponi ta wordo posponi.

"Si nos no haya sosten di likedes, Gobierno lo no por sigui haci e gastonan necesario pa maneho di nos pais. E decision aki ta conta no solamente pa ministernan sino tambe pa tur departamento di Gobierno", Prome Minister a enfatisa.

Durante e conferencia di CAFT, nan a comparti nan opinion con Aruba ta bayendo. Nan ta haya cu Aruba ta bayendo bon y a duna hopi elogio pa e maneho cu Gabinete Wever-Croes ta hibando specialmente riba e tereno di turismo pero tambe riba e tereno financiero.

Pa loke ta trata turismo, Prome Minister a indica cu segun calculacionnan, pa e aña aki Aruba ta mira un crecemento di 13.9 %. Esaki, e mandatario prinicipal di nos pais a expresa, ta danki na e esfuerso di cada ciudadano di nos pais. "Ora e crisis a dal nos, berdad a benta nos abou. Pero cada un di nos a sa di lanta, un mas fuerte cu otro para riba propio pia dependiendo ki sector".

Pero den totalidad, Prome Minister a remarca, hunto nos a percura pa tin un crecemento economico e aña aki di casi 14 porciento. Otro paisnan den region y paisnan den Reino, no a wak esaki. Cerca nan e average ta 1 of 2 porciento. Desempleo tambe a cuminsa baha aunke cu no ta tur esnan cu a perde trabou y a haya FASE, tin trabou caba pero e gran mayoria si.

"Esakinan ta motibonan pa CAFT yega na e conclusion cu Aruba ta bayendo economicamente tambe den bon caminda pa cua motibo, segun CAFT, nos lo no mester sosten di likides. Aki nos ta diferencia di opinion pasobra nos ta pensa cu si mester di e sosten aki pa cubri algun gasto y pa esaki nos ta na mesa ainda pa sigui dialoga y delibera", Prome Minister a enfatisa.



CREDITO DOMESTICO A BAHA

Desaroyo monetario

Compara cu juli 2021, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 22,0 miyon te na Afl. 5.136,9 miyon den e luna di augustus 2021. Esaki a resulta for di un reduccion den e activo domestico netto (-Afl. 40,6 miyon) y un subida den e reserva di divisa netto (+Afl 18,5 miyon).

E caida den e activo domestico netto a wordo causa pa bahadanan den tanto credito domestico (-Afl. 29,5 miyon) y transaccionnan no relata na credito (-Afl. 11,1 miyon). E reduccion den credito domestico a resulta for di un caida den credito bancario na e sector priva (-Afl. 36,6 miyon) y un aumento den credito bancario netto na e sector publico (+Afl. 7,1 miyon). E bahada den credito bancario na e sector priva a wordo causa pa menos credito na empresa (-Afl. 29,8 miyon) y na consumidor (-Afl. 7,2 miyon). Di otro banda, hipoteca di vivienda a subi cu Afl. 0,4 miyon. E subida den credito bancario netto na e sector publico ta wordo atribui na un bahada den deposito di gobierno (-Afl. 6,7 miyon).

E expansion den e reserva di divisa netto a wordo causa pa compra netto di divisa di Afl 262,0 miyon di publico, principalmente relaciona cu entrada for di turismo. Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa benta netto di divisa di Afl. 243.5 miyon na publico, primordialmente relaciona cu pago pa importacion y otro servicionan.

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un subida di 1,4 porciento den e luna di augustus 2021 compara cu augustus 2020. E contribuyente principal na e aumento aki tabata e categoría "transporte". Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra -1,1 porciento na augustus 2021, compara cu -1,4 porciento na juli 2021.

Entrada di Gobierno

Entrada total di gobierno a suma Afl. 79,7 miyon na augustus 2021, cual ta Afl. 14,2 miyon mas cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un subida den entrada di impuesto (+Afl. 20,6 miyon) y un bahada den entrada no relata na impuesto (-Afl. 6,4 miyon).

E aumento den entrada di impuesto a wordo causa principalmente pa mas entrada for di impuesto riba e asina yama "turnover tax" (B.B.O.)(B.A.V.P) (+Afl. 6,0 miyon), impuesto riba importacion (+Afl. 4,9 miyon), accijns riba tabaco (+Afl. 2,7 miyon), y impuesto riba salario (+Afl. 2,4 miyon).

Turismo

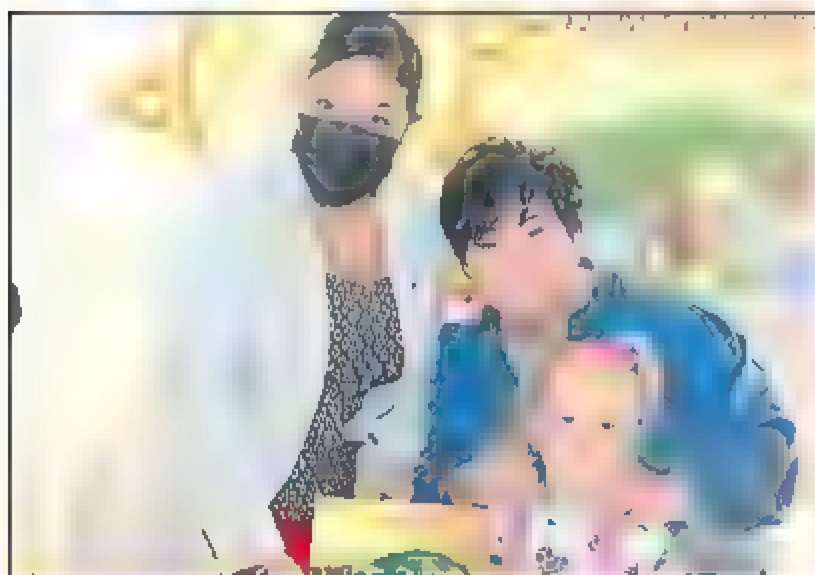
Na augustus 2021, e cantidad di turista a registra 80.230 turista, cual ta 15 870 menos bishitante (-16,5 porciento) compara cu na augustus 2019. E mercadonan Latino Americano, Norte Americano, y Europeo a baha cu 6.018 bishitante (-63,8 porciento), 5.155 bisbitante (-7,0 porciento), y 4.434 bisbitante (-41,9 porciento), respectivamente.

Banco Central di Aruba 29 october 2021

Minister di Cultura tabata presente na e lansamento di e buki 'Buchi Penchi Malo' di Esmeralda Tromp-Jacobs









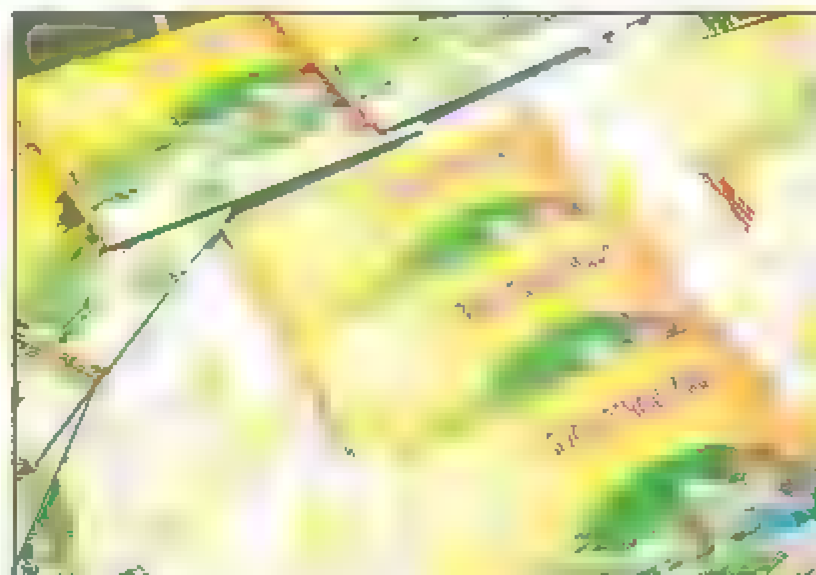




Den un gymzaal di Colegio Ora Ubao completamente yen, e escritora Esmeralda Tromp-Jacobs miho conoci como tanchi Esme, a lansa su buki pa mucha 'Buchi Penchi Malo.'

Buchi Penchi Malo ta un storia cu ta sina muchanan e importancia di evita di pensa pa haci malo, di scohe pa pone metanan nos dilanti pa logra tur loke cu nos kier den bida pero tambe tin varios otro lesnan di bida cu e buki aki ta sina esnan cu lesa esaki. Minister Xiomara Maduro ta sumamente contento cu e buki aki a yega na momento cu nos ta celebra 45 aña di ortografia etimologico di Papiamento. Minister Maduro a enfatisa cu ta di sumo importancia pa keda stimula nos muchanan pa skirbi y lesa na nos idioma Papiamento pa asina nos por keda mantene esaki bibo.

Minister Xiomara Maduro kier a gradici tanchi Esme pa a skirbi e buki aki y tambe tur esnan cu a contribui na e proyecto aki pa asina por a haci'e un realidad y ta spera di por stimula mas escritor pa skirbi buki na Papiamento pa asina nos por sigui carga nos idioma materno.



Bucuti & Tara Beach Resort Ta Wordo Premia Pa Alcansa E United Nations

Sustainable Development Goals Na Aruba

E premio ta pone Aruba riba escenario global pa excelencia y beyesa medio ambiental
EAGLE BEACH, Aruba – October 30, 2021 – Diabierna, Ewald Biemans, propietario/CEO di Bucuti & Tara
Beach Resort, a acepta un premio global den nomber di e resort y su esfuersonan na Aruba pa alcansa e
United Nations Sustainable Development Goals (SDG). E Global Forum on Human Settlements (GFHS), cu
ta wordo apoya door di e United Nations Environment Program (UNEP), a tene su di 16 conferencia
anual, cu a conclui cu un ceremonia di entrega di premio na nivel mundial. Bucuti & Tara a ricibi un
Sustainable Cities And Human Settlements Award pa e categoria di Global Low-Carbon Ecological Scenic
Spot. E evento, cu a wordo atendi virtualmente y den persona na China, a resalta e logronan di e 17
SDGs.

Aruba riba escenario mundial
E Secretaria di GFHS a haya sa di Bucuti & Tara su exito den sostenibilidad ambiental na Aruba ora e
resort a ricibi e Global United Nations 2020 Climate Action Award y a wordo invita pa presenta su
programa extensivo di iniciativanan na e comite di seleccion.
Ganadornan ta representa e progreso valioso y importante cu mester tuma luga na mundo pa asina nos por cumpli cu e Sustainable Development Goals despues di 2015. Esaki ta un agenda global cu a wordo
adopta na 2015 door di 193 pais na e United Nations General Assembly. E ta contene 17 obbetivo (SDGs),
169 meta y mas cu 200 indicator. E agenda ta disena pa cada individual, entidad, y pais sigui y logra mientras cu nan ta balansa sostenibilidad social, economic y medio ambiental pa asina por segura un
futuro mas sostenibel.

Ban actua!

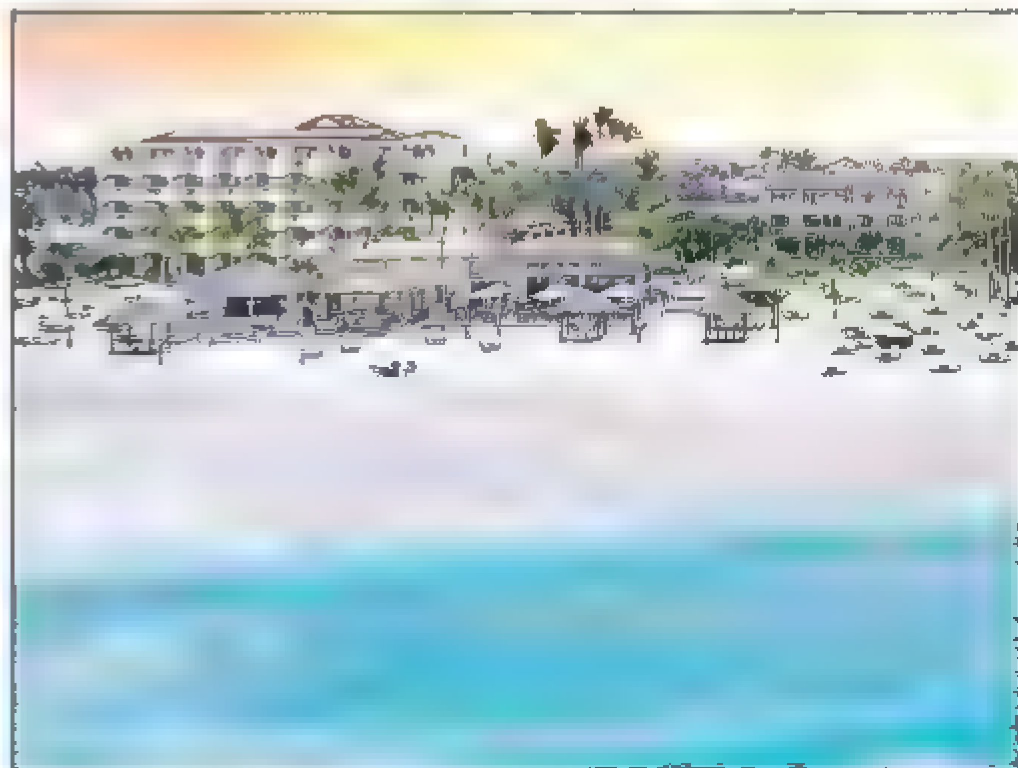
E GFHS Sustainable Cities And Human Settlements Award cu Bucuti & Tara a gana por wordo logra door di cualkier persona, entidad y te asta door di nos mes un isla Aruba. Na raiz di e compromiso global pa stop calentamento global cu 1.5°C cu a tuma lugar na aña 2015, Aruba a crea SDGAruba.com, un recurso hopi importante cu ta mustra nos comunidad con pa logra e metanan menciona den e Sustainable
Development Goals.
"E ta un honor pa Bucuti & Tara ricibi e Sustainable Cities And Human Settlements Award como un miembro di Aruba, cu a crea un ruta pa logra SDGs. Nos ta spera cu e ta inspira nos gobierno, entidadnan y individualnan pa apela na SDG Aruba y pa tuma accion cu e iniciativa aki cu ta vital y critico pa nos por
proteha nos bunita isla," Ewald Biemans, propietario/CEO di Bucuti & Tara ta conta. "Aruba, hunto cu e
resto di Caribe, ta contribui minimal na global warming, pero desafortunadamente nos bunita isla ta
encontra su mes inhustamente entre esnan mas vulnerabel na e efectonan devastador."
Representando Aruba

E tres dianan ta proporciona plataformanan interactivo y di nivel halto pa expertonan por comparti y
difundi informacion y experiencianan mientras nan ta promociona e aplicacion di e Millennium
Development Goals y post-2015 Sustainable Development Goals.
Como un entidad, e exito di Bucuti & Tara como net zero/carbon neutral y su participacion den
comunidad a wordo destaca pa su logro den cuida Aruba. Biemans a duna un discurso cortico den nomber di Bucuti & Tara su Green Team. Entre e parti nan mas importante di e discurso tawata e
remarca cu te asta un hotel di



104 camber so, riba un isla asina chikito manera Aruba, por a haci un impacto significativo cu ta duna nos isla un stem riba escenario mundial.
55 aña pasa, ora Biemans a yega Aruba, e tawata testigo di e desaroyo rapido cu a causa hopi desgaste na nos recursonan natural. Ora e la mira esaki e la wak cu tawata tin un necesidad grandi pa implementa
iniciativanan cu lo yuda nos medio ambiente pa futuro generacion. E tawata particularmente inspira
door di e famoso Rio Earth Summit na 1992. Como un oyente y participador, e nunca por a imagina cu su
esfuersonan lo hacie un honorario. Biemans a yega na e conclusion cu experiencianan di biahe
regenerativo diseña pa protehe e hogar di Bucuti & Tara y Eagle Beach pa futuro generacionnan ta
beneficia nos comunidad mes un hopi cu te beneficia su huespednan.
Proximo stap Otro siman Biemans lo biaha pa participa den e famoso UN COP26. Riba November 4, e la wordo pidi pa ta un firmante di e Glasgow Declaration on Climate Action in Tourism. November 9 e lo acepta Bucuti & Tara su premio na e ceremonia di e Global UN 2020 Climate Action Award. Na e evento e lo duna un presentacion cu lo demonstra e hotel su trayecto pa sobrepasa net zero ('excelling beyond net zero'),
incluyendo e exitoso plan cu United Nations a nombra como "hopi replicabel y aplicabel", y un stappenplan pa mas di 1 miyon di hotel na mundo.

Pa haya sa mas, bishita Bucuti.com



Update Covid 19 na Aruba:

"BAN NOS TUR SIGUI ATENE NA REGLANAN PASOBRA AINDA NO A SALI FOR DI CRISIS DI COVID"

Dialuna 1 di November Prome Minister di Aruba durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba a elabora riba e situacion actual pa locual ta Covid na Aruba. Segun cifranan di luna di october por mira cu un bes mes e crisis a stabilisa. E variante Delta a resulta di ta e di cuatro ola di Covid na Aruba, causando hopi daño, tabatin hopi caso activo y varios caso di fayecimento. Na comienso di luna di october tabatin 227 caso activo di Covid y durante di e luna di October e cifra aki a baha te na 140 y ta finalisa e luna cu 177 caso activo.

Situacion nu hospital

Cifrannan na hospital ta indica cu na inicio di luna di october tabatin 4 persona den cuido intensivo y ta termina e luna tambe cu e mesun cantidad. Sinembargo, tin 11 persona den cuido intensivo na Colombia. Ademas, den luna di october 40 persona a wordo admiti den hospital di cual 13 a bay cuido intensivo. Si compara cifra di october cu september unda cu tabatin 69 persona admiti den hospital, ta mira cu situacion ta bayendo miho pero cu ainda no a sali di problema.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu hospital ta pasando den mudansa, debi na e trabounan di reconstruccion na hospital. Debi na Covid a pospone e mudansa aki pa hopi luna y e ta costando hopi placa mes (dos siman di tardansa ta costa mey miyon florin). A aplasa e mudansa aki pa por a atende cu Covid, pero aworaki no por pospone mas. Den esaki ta keda faltando (tekort) 33 camber, consecuentemente e presion riba hospital ta birando mas grandi y e capacidad ta mas chikito.

Locual ta spera pa november

Teniendo cuenta cu e situacion na hospital y tambe considerando cu ta drentando periodo di 'high season', e ta importante pa comunidad ta mas cauteloso si kier drenta december y januari sin cu mester bin cu medida adicional. Un descuido awor ta pone cu e dianan di fiesta tin cu pasanan paden un biaha mas, Prome Minister a enfatisa. Esaki tin consecuencia pa Aruba su turismo netamente den un temporada cu hopi hende ta depende di e temporada pa recupera locual cu nan no por a logra gana den lunanan anterior. Banda di e consecuencia financiero e ta afecta cada ciudadano tambe cu no por celebra Pasco y/of Fin di Aña na manera tradicional pero cu cautela

Gobierno ta pidi pa comunidad ta mas atento y sigui atene na reglanan di higiena, mantene distancia, cuida bo mes y famia
Den fin di siman a mira un situacion basta lamentable di comportacion di comunidad, pa cual kier sigui enfatisa riba e importancia pa cada persona



cuida nan mes.

Medida adicional di Merca

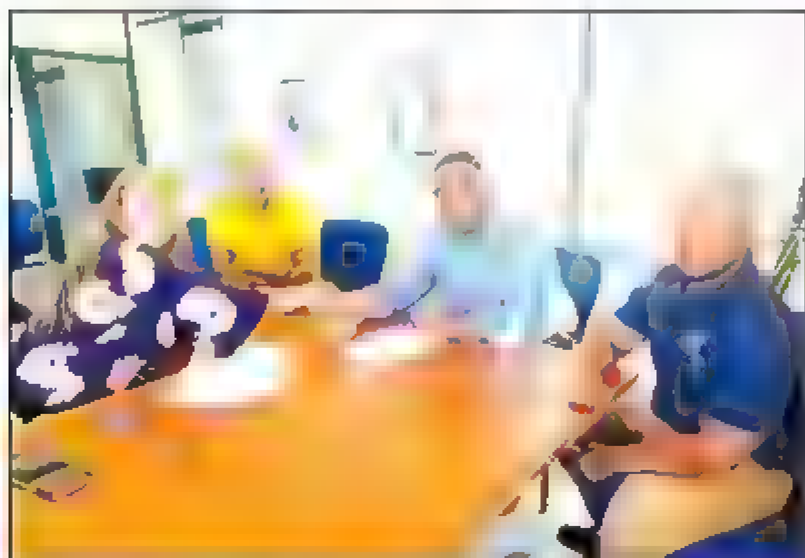
Pa tur esnan cu ta biaha of tin pensa pa biaha pa Merca, ta importante pa tuma nota riba e medida di mas nobo cu Merca a introduci: Entrante 8 di november bo por bay Merca solamente si bo ta vacuna. Esaki no ta un regla di Aruba, e ta un regla di Gobierno di Merca. E exigencia aki ta encera cu bo mester tin tur dos vaucuna y mester ta mas cu 14 dia cu bo a ricibi e di dos vacuna, pa bo por biaha pa Merca. Tin algun excepcion pa muchanan cu no por vacuna y algun excepcion humanitario.

Grado di vacunacion

Pa locual ta trata e porcentahe di populacion cu ta vacuna, Prome Minister a duna di conoce cu ta mira aumento den e grado di vacunacion. 76% di populacion general ta vacuna y esnan riba 60 aña ta 84% vacuna. Mester remarca tin 3000 persona cu a haya nan prome vacuna pero cu a lubida di bay busca e di dos vacuna pues ta pidi pa e grupo aki bay vacuna.
Vacuna ta e unico arma cu te ainda a prueba di por frena e pandemia y evita cu hende ta bira hopi malo.

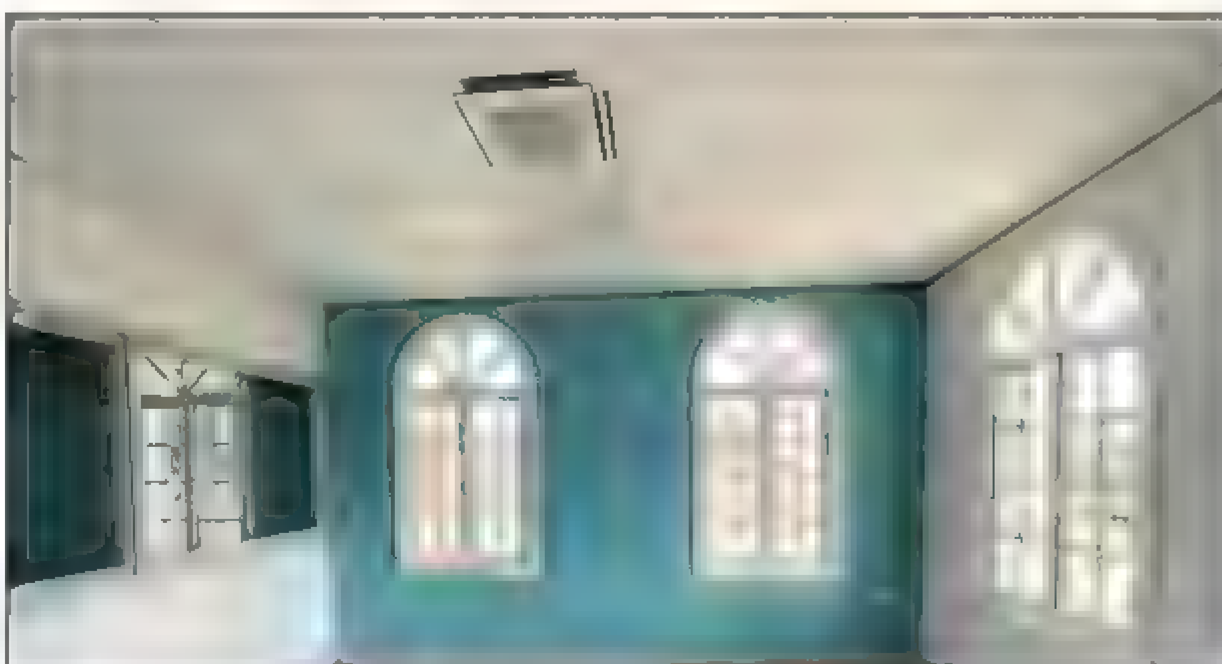
Pa finalisa Premier Wever - Croes a expresa: "Gobierno, Aruba y e grupo di esnan vulnerabel ta conta cubo. Si aworaki nos duna di nos parti, fin di aña lo por tin un temporada cu ta mas trankil, mas stabilisa y cu turismo por sigui crece pa nos economia por sigui crece. Ban hunto biba mas saludabel y traha riba nos sistema inmunologico pa bringa tur griep y malesa. Aruba ta di nos tur. Hunto nos ta recupera".

Recientemente Monumentenbureau a haci entrega di proyecto di mantencion di Departamento Recurso Humano, DRH











Cu imenso placer y satisfacion, Monumentenbureau ta anucia cu trabounan di mantencion pa cu e edificio Monumental di Departamento Recurso Humano (DRH) a yega na su final. Conoci como ex-De Arend Petroleum Maatschappij y ex-oficina di turismo. Den presencia di Director di S&L Contractor N.V. sr Larry Nedd y Director di Monumentenbureau, sra. Yvonne Webb-Kock a firma e procesverbaal pa cu e finalisacion di e proyecto. Personal di DRH a keda sumamente contento y gradicido con bunita e interior y exterior di e edificio a keda. Sigur cumpliendo cu e deseonan cu detayenan moderno y un ambiente agradabel

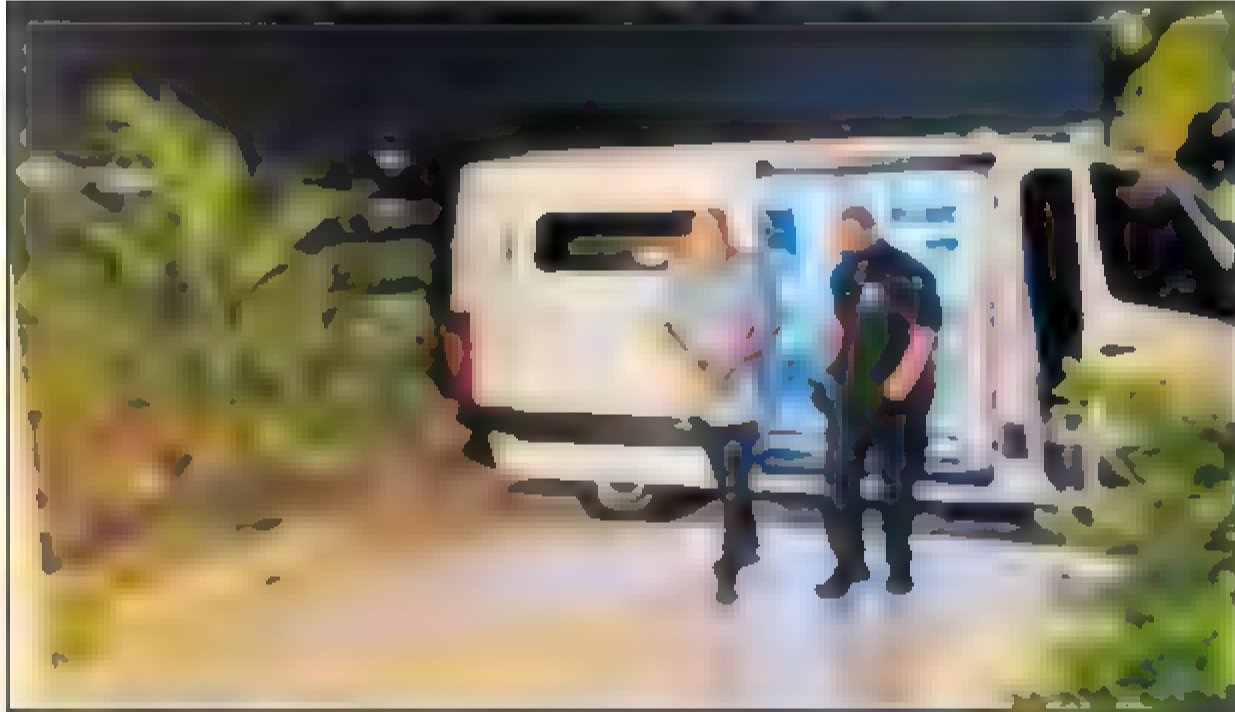
Un proyecto cu a topa algun contra tiempo pero cu a termina cu un bunita resultado. Durante di trabounan a descubri un pida vloer historico cu a wordo treci bek den su estado original. Monumentenbureau ta gradici Gobierno di Aruba, Minister di Asuntonan general sra. Mr Evelyn Wever-Croes, Minister di Finansas, Economia y Cultura, sra. Xiomara Maduro, y Departamento Recurso Humano pa e confiansa y e fondonan aloca pa realisa e proyecto di mantencion.

Monumentenbureau tambe ta gradici S&L Contractor N.V. subcontractor Aruba Climate Control N.V., personal di Monumentenbureau, DRH y tur esnan cu a haci e proyecto aki posibel, specialmente na e personal di DRH pa nan pasenshi. Monumentenbureau ta sigui aporta na mantencion di nos Monumentonan.





Accidente dilanti Hilton Hotel a caba cu detencion di dos persona





Palm Beach, Noord,
Diasabra algo prome cu 7'or di anochi, un dama lo a wordo alcansa pa un auto dilanti di Hilton Hotel. E dama a keda herida y no tabata sinti su pianan. Mesora a pidi pa polis y ambulance bin na e sitio. Mientras tabata wardando riba presencia di polis y ambulance, e situacion na e sitio a bay completamente for di man.

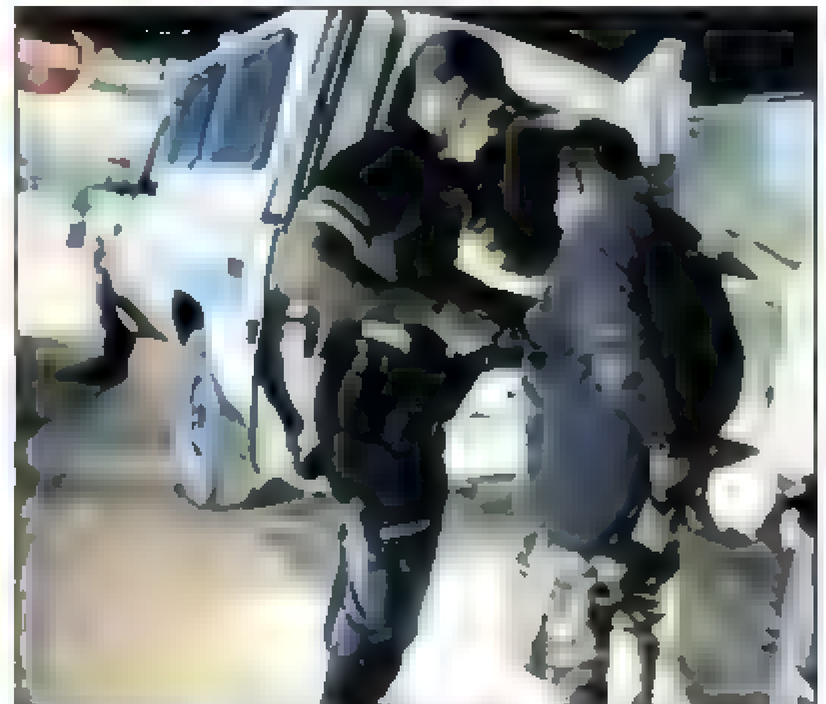
E personan cu tabata den compania di e victima a cuminsa haci problema cu e chauffeur cu a dal e dama cu auto. E situacion a bay completamente for di man, na momento cu un di e personanan aki a busca un cuchin of algo parecido y a hinca e chauffeur na su man.

Ora polis a yega na e sitio, nan a detene dos homber cu tabata den compania di e dama. Dos ambulance a presenta na e sitio y a atende cu e dama cu a wordo alcansa pa e auto y e chauffeur cu lo a wordo hinca pa un homber cu tabata den compania di e dama. Transport di C.E.A. a busca e dos detenidonan y a transportanan pa Warda di Shaba, pa asina por haci mas investigacion.

Polis tabata tin e caminda dilanti di High Rise hotelsnan cera y e trafico eybanda tabata un chaos total, e tabata completamente pega.



Detencionnan dilanti bar restaurant na





Paradera - Diabierna anochi algun rato prome cu e bar Great Rich ta bay cera polisnan yega y staciona pafo, como parti di e control grandi cu a wordo [illegible].

Durante cu nan tawata eynan a logra detene 3 chauffeur bou influencia

Un di nan cu tawata bayendo direccion rotonde Paradera y mester a pasa nan dilanti a bay maniobra, pero a dal contra acera y subi esaki halando atencion di e polisnan.

Mesora polisnan a bay atende cu e chauffeur. Autoridad a lage supla, y e no a logra supla manera mester ta y despues di varios intento a bay over na detene

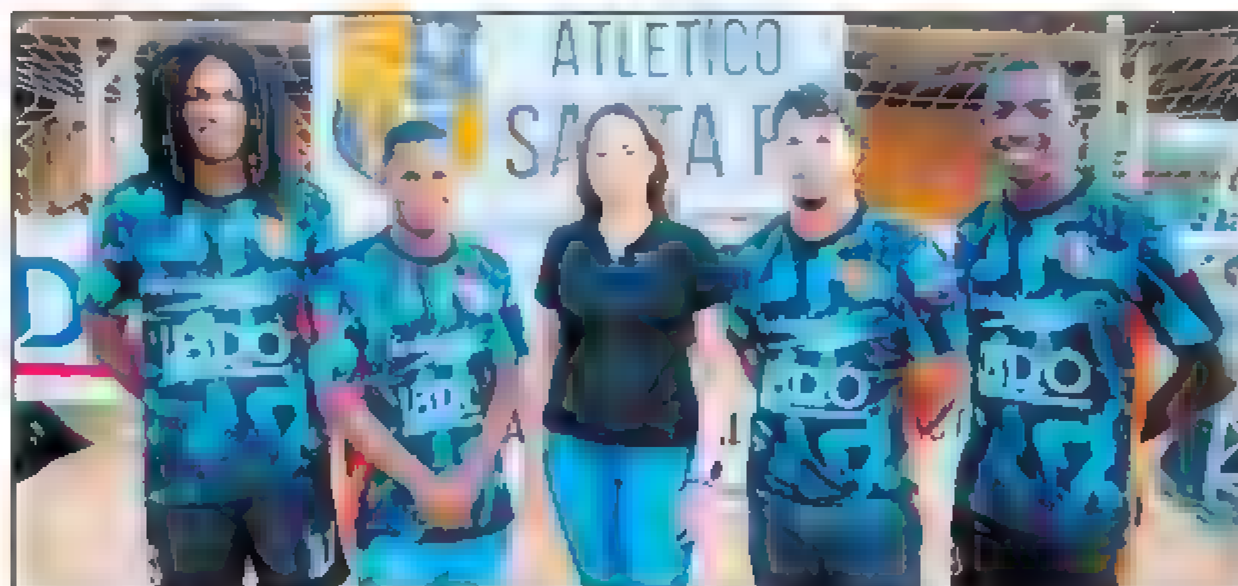
E la admiti di a come y tambe "bebe un poco".

Un otro polis a spot e y esun di 3 lo a bay trata di bay cu su auto pero prome cu e la sali di e parkeer plaats a dal un auto.

Pues asina tres persona a ser deteni durante diferente time frame, e ultimo a sosode momento cu e establecimiento a cera.



Aruba Bank a patrocina uniform di SV Santa Fe Club Aruba



Oranjestad – 02 di november 2021 – Durante fin di siman, Aruba Bank tabata presente na e bautismo oficial di uniformnan nobo di SV Santa Fe Club Aruba, mustrando e sosten di custumber pa deporte den nos comunidad.

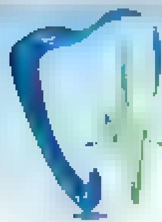


Pa 74 aña SV Santa Fe ta presente den comunidad di Aruba, promoviendo e deporte di futbol entre muchanan y adulto.

E hungadornan di e ekipo tabata feliz di a ricibi e uniformnan nobo for di Aruba Bank cu lo dunan-an un imagen moderno cu comodidad pa sigui hunga e deporte.

Roxanne Croes di Aruba Bank tabata presente durante di e ceremonia di bautismo y a desea e ekipo completo hopi exito den e Campeonato 2021

Masha pabien na e hungadornan y lidernan di SV Santa Fe, exito!



SOLO SALUD



7 alimento cu por mehora bo beis

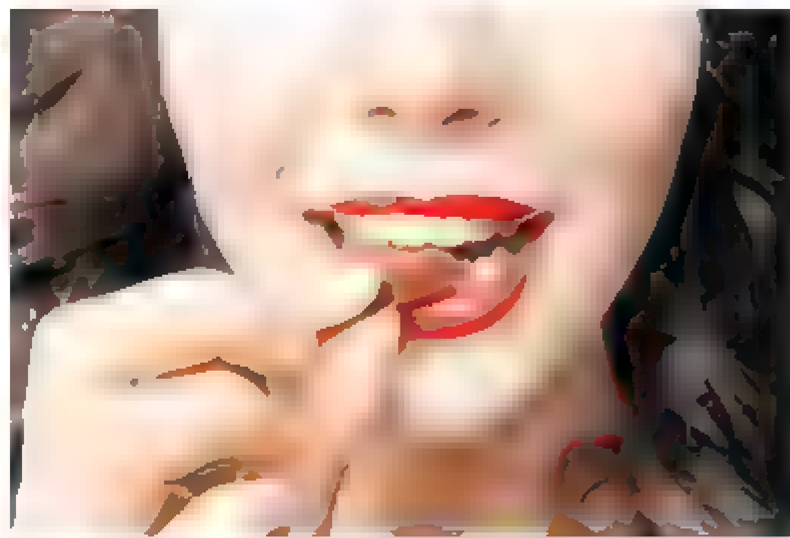
E alimentonan cu bo ta come no solamente ta determina con bo ta zit eruit, sino cu tambe ta influi bo pensamento, emocion y accionnan.

Hopi ta e alimentonan cu por desahusta bo sistema nervioso, treciendo como consecuencia mal beis, cansancio, ansiedad y depresion.

Purba e siguiente alimentonan cu por mehora bo humor. P'esey, si bo a nota cu semper bo ta di mal humor of bo ta sinti un disgusto.

Ta un opcion mas saludabel, economico y simpel na luga di usa remedi. Solamente tene na cuenta cu si bo emocionnan no ta stabilisa, ta un bon idea pa bishita un psicologo.

Algun biaha e problemanan cu no tin di haber cu loke nos ta come, sino cu e hendenan cu ta rond di nos y e situacionnan cu nos ta biba aden.



1. Cacao of chuculati puro

E prome di e alimentonan cu ta mehora bo humor, ta cacao. E tin un efecto stimulante di felicidad, debi na e teobromina. E kimico aki ta yuda na:

- Aumenta e nivelnan di serotonina y dopamina den e organismo
- Ta relaha e sistema nervioso
- Ta disminui e estadonan di ansiedad y depresion

Cacao tambe ta contene triptofano, un kimico cu ta fomenta e liberacion di serotonina. Pa tur su beneficionan, nos ta recomendabo come un pida repi di chuculati puro of cacao pa dia, pa asina mehora e estadonan di depresion y ansiedad.

Lo unico cu bo mester vigila ta cu e chuculati scogi, ta di un contenido halto di cacao. Idealmente e mester ta riba 65%.

2. Noot of nechi

E di dos di e alimentonan cu ta mehora bo beis ta noot of nechi. E ta aporta na e organismo acidonan graso omega 3, cu esaki no ta produci door di su mes.

Ora cu bo curpa no obtene suficiente omega 3, e por drenta den estadonan depresivo. Nootnan tambe ta contene triptofano, di cual ya nos a menciona caba.

- Nos ta recomenda consumi 5 noot pa dia pa asina mantene un beis mas stabil
- Corda cu bo por añadi nan na bo batidonan, na bo desertnan of simplemente come nan como colacion.

3. Bacoba

Bacoba ta otro di e alimentonan cu ta mehora bo beis y cu bo tin cu inclui den bo dieta diario of por lo menos dos biaha pa siman.

Su beneficio na bo emocionnan ta debe na e contenido halto di vitamina B6. Esaki ta interveni den e proceso di transformacion di e compuestonan proteicos di serotonina.

Ademas, door cu e ta contene acido folico, vitamina C y fibra vegetal, e ta mehora bo defensanan.

4. Simiya di sesamo

E simiyanan aki ta un di e alimentonan cu ta mehora bo beis pasobra e ta aporta na treonina.



Esaki ta un aminoacido esencial cu e organismo no por produci y sintetisa di su mes di forma natural.

Ora cu tin nivelnan abao di treonina, bo por experiment tristesa cronico.

- Pa obtene e nutriente aki, nos ta recomendabo inclui un telep di simiya di sesamo den bo saladanan of usa su azeta como parti di bo platonan.

5. Salmao y otro pisca

Otro di e alimentonan cu ta mehora bo beis pasobra nan ta rico den acidonan graso omega 3, ta salmao, tuna of sardin.

Esakinan ta incidi directamente den e eficiencia di e movimento di algun neurotransmisor, cual deficiencia por provoca estadonan depresivo.

- Ta recomendabel inclui por lo menos un porcion di e piscanan aki na bo dieta semanal.
- Si ta posibel, inclui nan tres biaha pa siman compaña pa berdura.

Sigura cu e pisca cu bo cumpra ta di bon calidad y liber di contaminante. Esaki ta specialmente importante cu salmao, ya cu algun specimen obteni di criaderonan ta alimenta cu kimico cu por afecta bo humor.

Si bo ta opta pa consumi tuna, percura pa eligi e opcionnan den pidanan natural. Aunke e ta hopi economico come tuna di bleki, esaki ta contene nivelnan halto di salo y di BPA, tambe conoci como bisfenol.

6. Alimentonan rico den fibra

Alimentonan rico den fibra soluble ta yudabo na cambia e estado di animo ora cu esaki ta debe na e alteracionnan den bo nivelnan di suco den sanger

Si bo ta diabetico, controla bo nivelnan corespondiente. Corda cu e glucose eleva no solamente ta afecta e funcionamento di bo organonan interno: tambe lo ponebo experimenta diverso emocionnan negativo den cuestion di minuut.

Ora cu bo ta sinti cu esaki ta sosodiendo, realisa un revision di glucose pa determina si esey ta e problema.

7. Carni cora magro

E ultiom di e alimentonan cu ta mehora bo beis ta carni magro. Esakinan ta rico den acido linoleico, un vet natural cu ta yuda combati stress y e acumulacion di vet den curpa.

E carninan aki tambe ta aporta na hero y omega 3 cu ta yuda mehora e salud celebral.

- Ademas, ta hopi recomendabel cu ora di cushina e carninan, haci'e cu e menor cantidad di salo y vet posibel. Asina, nos lo ta consumiendo e producto sin cosnan añadi y nos lo evita otro problemanan asocia. Manera por ehempel hipertension of aumento di peso.

Un batido pa mehora bo beis

Un opcion simpel di inclui e alimentonan cu ta mehora bo beis, ta atrabes di baticonan. Lo unico cu bo mester vigila, ta pa e no excede cu e cantidad ya cu ta hopi simpel pa experimenta cu pieknan di glucose.

Purba cu e opcion aki, lo bo descubri cu e ta dushi y hopi simpel.

Prueba con esta opción, descubrirás que es deliciosa y muy sencilla

Ingrediente

- 1 cup di lechi sin vet (250 ml)
- ½ bacoba
- 5 noot
- 1 telep di cacao of un pida chuculati marga (5 g)

Preparacion

- Pone tur e ingredientenan aki den un blender y mesclanan te ora cu obtene un mescla homogeno y bebe di inmediato.

Aruba ta inclui den e World Series Of Poker 2021-2022 Circuit

E di 17 temporada di WSOP® Circuit ta ranca sali cu 13 destinacio, un di esakinan ta na Hilton Aruba



E Casino na Hilton Aruba ta emociona di por anuncia e regreso di World Series of Poker,
e WSOP, despues di un pausa di dos aña. E tour popular di poker lo para na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino riba 9 di December te cu 19 di December. E isla lo ta destinacion number tres den e 13 destinacionnan di e tour aki, e lo ta e evento di poker di mas grandi na Aruba.a

Segun organisadornan, e evento lo atrae mas cu 200 hungador di poker rond mundo competiendo pa premionan cash substancial, e garantia lo wordo anuncia pronto.

Hungadornan di poker ta wordo recomenda pa warda e fecha y haci areglo di vuelo na tempo pa e ceremonia. E famoso serie di torneo lo inclui un variedad di eventonan special incluyendo un recepcion di bon bini y un anochi di premio. Henter e planificacion ainda ta wordo compila, y lo ta obtenibel riba social media, cu tur informacion adicional pronto.

Ora cu bo bishita e Casino na Hilton Aruba Caribbean Resort, bo ta wordo introduci na slot machines nobo luhoso y extravagante cu ta brinda premionan sumamente atractivo y ganashi grandi pa cualkier hungador cu ta desea di purba su suerte den spinning.

E Poker Room ta habri for di 6pm pa 2am, ofreciendo 4-8 limit, 2-5 y 5-5 no limit, Texas Hold'em, Omaha & Torneonan. Live Table Games ta inclui Blackjack & Roulette, Caribbean Stud Poker.

Habri for di 11am pa 2am, Dialuna pa Diadomingo.

Aplica pa tarheta di miembro di casino, e ta GRATIS y bo por intercambia puntonan colecta pa pa premionan y sorpresanan.

E Casino na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta afilia na Liv Casino na Barcelo Aruba, y bao maneho di Island Gaming NV.

Tocante Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino: Solo, biento, santo blanco, palmanan -
bon bini na bo tropical getaway na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. Relaha, renoba bo mes na e beachfront spa, bebe un daiquiri banda di dos sparkling pools, y experiencia cena di prome clase. Hunga e mesanan na e casino of sina scuba dive, sea bo ta aki pa un torneo, un boda of vacacion familiar, nos comodidadnan y actividadnan hotelero lo sigura cu bo pasa un tempo memorabel.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 02 DI NOVEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA. DIALUNA 01 DI NOVEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6.13 PM
SUBIDA DI SOLO : 6.33 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA.
HUMEDAD Y INSTABILIDAD DEN REGION LO BAI COMBINA CU E CAYENTE DI DIA Y LO PONE ALGUN NUBIA FORMA DEN CURSO DI PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO POR PRODUCI UN AWACERO BREVE RIBA CIERTO PARTINAN DI E ISLA
DI OTRO UN BANDA NOS TIN STOF FINI DI SAHARA DEN CONCENTRACIONAN VARIA CU TA STROBA VISIBILIDAD DEN REGION

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 2 PA 4 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE.
TORMENTA SUB-TROPICAL WANDA TA MOVE WEST-ZUID-WEST
DI AZOREN RIBA ATLANTICO CENTRAL Y NO TA DI IMPORTACIA PA CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 25 / 0.4 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.5 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.5 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA, BASTA FUERTE DEN RAFAGA,
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 27

SERVICIO Y COMPRA

SOLO di Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa cumpra



SOLO di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

TA HUUR TA HUUR TA HUUR

Macuarima 105 Sta Cruz.

Ta huur study kamer pa 1 persona Alf 600,- sin down payment. Full muebla airco, cable tv, awa, coriente.

Tel: 5608536

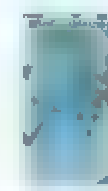
SPECIAL — SPECIAL — SPECIAL

NA DI OKTOBER LUNA DI MARIA REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so
(cantidad ta limita)







2X + 1X

Dos pakete cu un buki extra di 'Rosario di Liberacion' pa FLS 35,- so

Cada pakete ta inclui:
- 1 buki: Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria
- 1 rosario
- Foyeto, Misterionan di Rosario
- Foyeto: Origen y poder di Rosario

Pa sibo resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149, Eulogia Kooiman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMIA, SALBA NOS COMUNIDAD — RESA E ROSARIO

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL AWG 75,-



YAMANOS NA: 560 3500 OF 563 4201



NUMBER DI SOLO di Pueblo

Lotto Merdia
OCTOBER 31

Catochi Sorteo # 3373	4479
	2908
	8020
Big 4 Sorteo # 3373	4155
Sorteo # 1429	5586
Zodiac Sorteo # 3373	4241
	Piscis
Lucky 3 Sorteo # 247	755
	X2

Lotto 5 Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	160.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 12.00	

Lotto di Dia Sorteo # 5579	01-03-21-24-28
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2 x Match 4	53.000,-
81 x Afl 8.00	

Mega Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

Mega Plus Afl. 750.000,-

Kombo Sorteo #

Lotto ANOCHI
OCTOBER 30

Catochi Sorteo # 7478	2299
	0628
	6764
Big 4 Sorteo # 6522	4651
Sorteo # 1227	3385
Zodiac Sorteo # 5281	4224
	Cancer
Lucky 3 Sorteo # 211	497
	x3

Lotto 5 Sorteo # 2231	03-13-19-23-26
	Joker 27 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	160.000,-
5 x Match 4	
203 x Afl 12.00	

Lotto di Dia Sorteo # 5578	03-04-18-22-23
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
11 x Match 4	52.000,-
102 x Afl 8.00	

Mega Sorteo # 1398	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	475.000,-
0 x Afl 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

Mega Plus Afl. 700.000,-

Kombo Sorteo #

Lotto MERDIA
NOVEMBER 1

Catochi Sorteo # 3374	0877
	1627
	4369
Big 4 Sorteo # 3374	8376
Sorteo # 1430	0088
Zodiac Sorteo # 3374	6903
	Aries
Lucky 3 Sorteo # 248	162
	FP

Lotto 5 Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	160.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 12.00	

Lotto di Dia Sorteo #	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	53.000,-
0 x Afl 8.00	

Mega Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	500.000,-
0 x Afl 500.00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl 15.00	

Mega Plus Afl. 750.000,-

Kombo Sorteo #

CONTROL DI POLIS TUR CAMINDA, ALGUN SITIO NOCTURNO CERA, DEBI NA NAN INCUMPLIMENTO



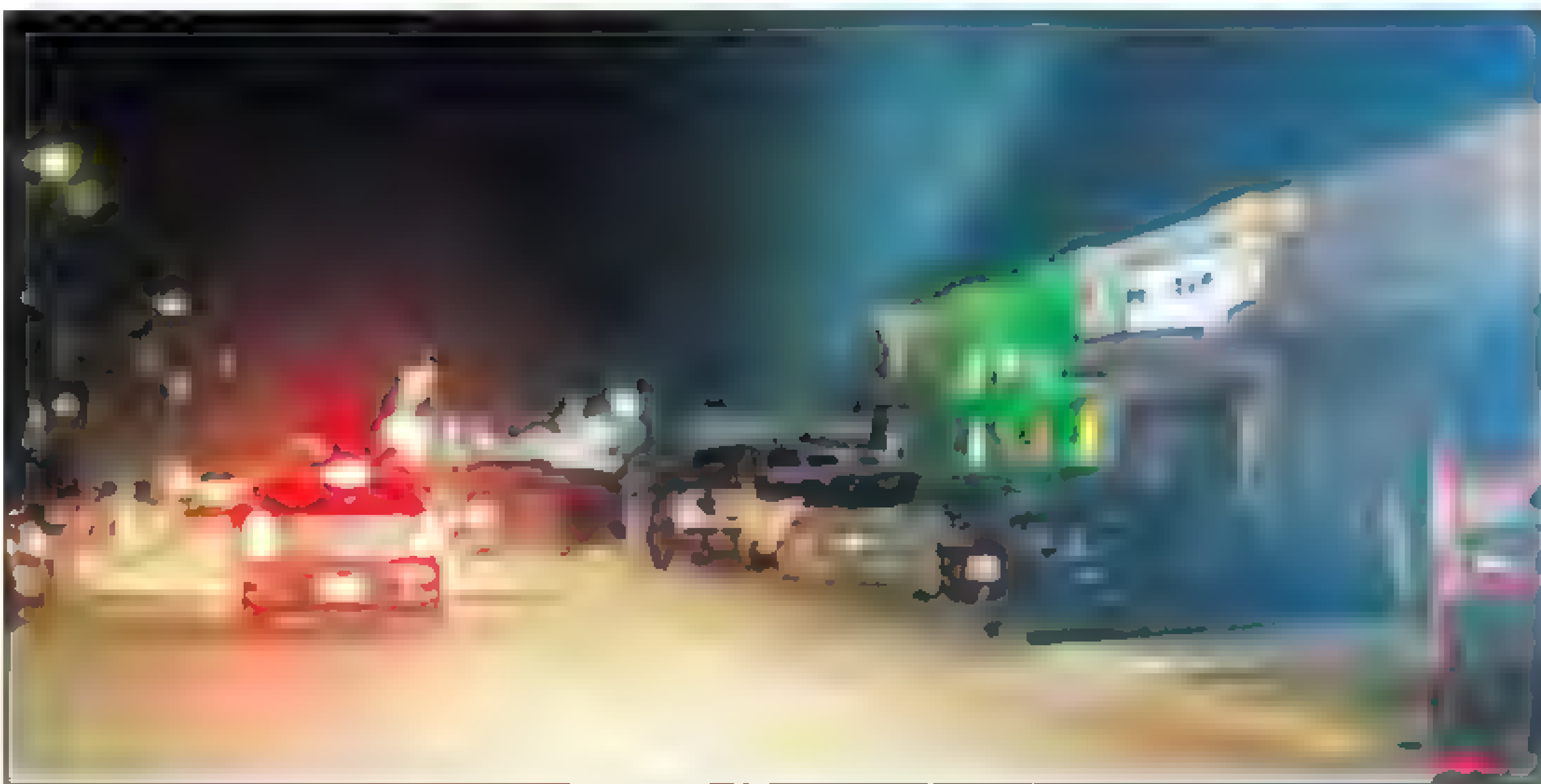
Diasabra den oranan trempan di anochi, un team special a pasa controla diferente sitio nocturno y esunnan cu no tabata mantene nan mes na e reglanan vigente, of no tin nan documentonan na ordo, tabata wordo cera of tabata haya boet.

Varios sitio nocturno a wordo controla, entre otro Blue Moon na Tanki Leendert a wordo cera pa falta di cumplimento di e reglanan vigente. Cas Casuela na Tanki Leendert a haya un boet. Polis a cera 7 West pa motibo di falta di cumplimento di regla, mas hende den e sitio cu ta wordo permiti, mescos cu na Great Rich na Paradera. Gusto Nightclub tambe a wordo cera.

Despues di 1'or di marduga, cual ta e ora di cierre, por a mira varios clubnan nocturno ainda habri, polis a pasa cera varios, entre otro Tortuga Loco despues di 1'or y mey, por a mira hendenan poco saliendo for di e bar

Polis no solamente tabata tin control di trafico, pero tambe tabata para na sitionan strategico, entre otro na South Beach, e barnan tabata habri, pero polis tabata eybanda pa mantene ordo den Hotzone.

E controlnan aki sigur tabata necesario, e ta pa siguridad di tur hende, e debi na e aglomeracion na varios sitio rond di nos isla, tabata fin di luna y un cantidad di persona a dicidi di subi caya. Durante e controlnan un cantidad di chauffeur bou influencia a wordo kita for di riba caminda, pa asina ,evita nan haci daño na nan mes of na otro persona inocente. Polis a actua cu man duro, pero conforme ley y e reglanan stipula.



Danki na e controlnan preventivo, cu a cuminsa for di diabierna atardi te diadomingo mainta, no tabata tin incidentenan hopi serio a sosode e weekend aki. E team di control di berdad a sa di a mantene ordo y trankilidad e weekend di Halloween.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584 5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

NOVEMBER 2

P'abou di brug:
Botica Trupiaal
P'ariba di brug:
Botica San Lucas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

NOVEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	01	WEVER
DI	02	WINTERDAL
WO	03	BODERIE
DO	04	DE CUBA
VR	05	EVERY
MA	08	GIEL
DI	09	LINDEN V/D
WO	10	RAMAUTAR
DO	11	VIS
VR	12	WEVER
MA	15	WINTERDAL
DI	16	BODERIE
WO	17	DE CUBA
DO	18	EVERY
VR	19	GIEL

MA	22	LINDEN V/D
DI	23	RAMAUTAR
WO	24	BODERIE
DO	25	WEVER
VR	26	WINTERDAL
MA	29	VIS
DI	30	DE CUBA

WEEKENDDIENST

06 – 07 NOVEMBER	*	GIEL
13 – 14 NOVEMBER	*	LINDEN V/D
20 – 21 NOVEMBER	*	RAMAUTAR
27 – 28 NOVEMBER	*	WEVER

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A BISHITA FAVI

En conexion cu introduccion di video y website di Guia Educacional



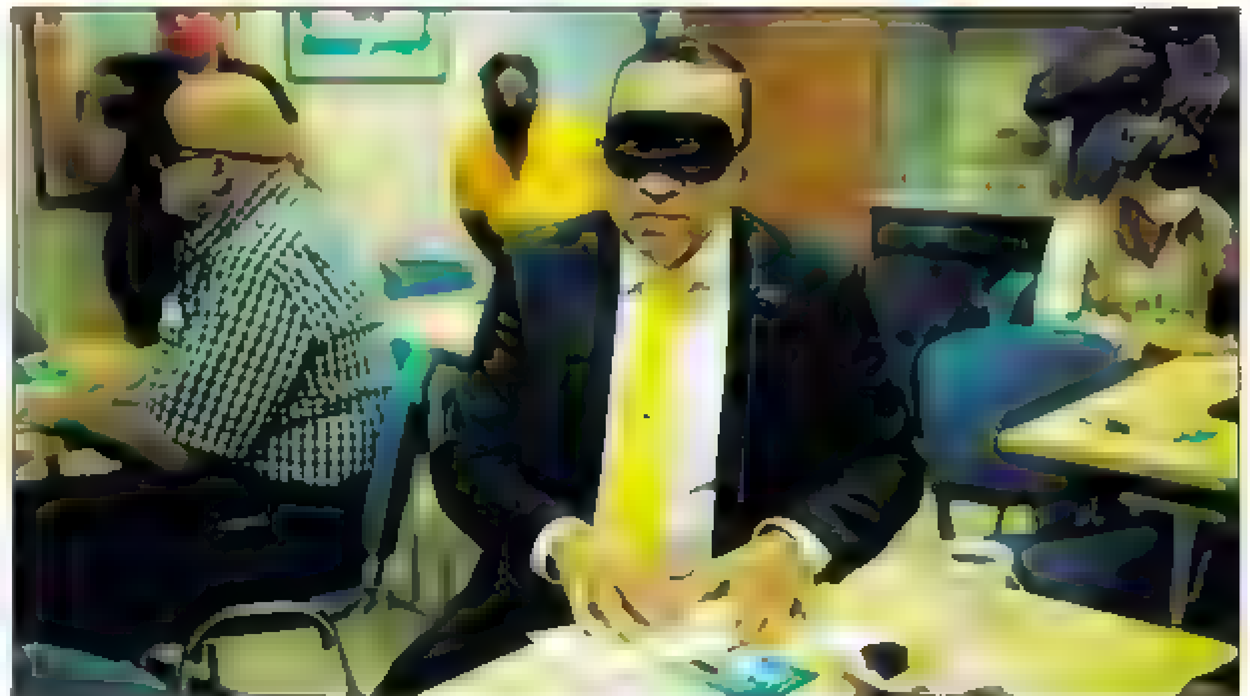
ORANJESTAD: Dialuna mainta Minister Endy Croes tabata presente na FAVI caminda Minister a ricibi informacion di e programa Guia Educacional, curso y otro servicionan cu FAVI ta ofrece na su clientenan. Minister Endy Croes hunto cu directiva di diferente scol a haya un primicia di e presentacion di introduccion di e video y website di Guia Educacional. Despues di un presentacion informativo Minister Endy Croes a haya un tour pa asina conoce e luga.

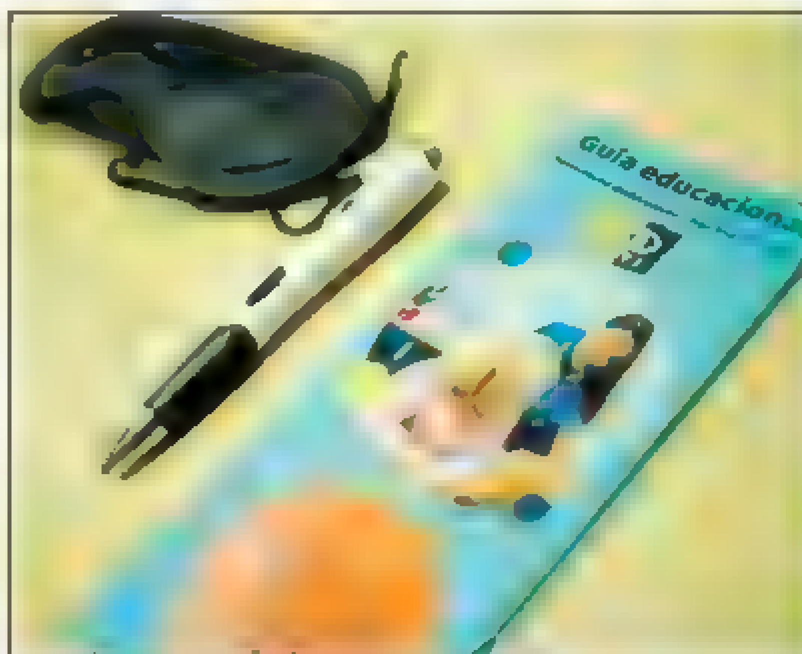
FAVI ta duna guia y sosten na 51 mucha di edad entre 0 pa 18 aña y mas di 400 cliente cu FAVI ta brinda ayudo. FAVI ta conta cu dos Guia educacional sra. Meredith Faarup y sra. Annemarie Navas cu ta duna guia na e docentenan y otro educadornan na scol den ramo di educacion.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu na momento cu e la yega FAVI su wowonan a wordo tapa y la haci uso e garoti como guia cana y asina yega den e local unda e presentacion a tuma luga. 'Bo ta experencia pa bo mes con personanan sea sin bista of cu limitacion visual ta sinti nan mes of con nan ta biba nan dia diario' e Mandatario a expresa.

E presentacion tabata uno hopi educativo na unda cu bo ta wak cu con hopi amor y pasion e ekipo di FAVI ta traha. FAVI a lansa un website nobo unda cu nos ta pidi comunidad pa comparti esaki, bo por reconoce senalnan di personan cu limitacion di bista y hopi tempran por brindanan ayudo. Riba e website docentenan por haci cierto ehercicionan cu e alumonan y tin diferente forma cu ta guia bo con pa busca ayudo na FAVI.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu a ricibi splicacion cu tin dos alumno den e tercer aña di HAVO cu desde e prome klas di scol basico y a haya e guia necesario y durante henter nan trayectoria te na scol secundario. Nan ta ehempel pa nos stimula otro y duna oportunidad na tur esnan cu ta sufri di limitacion di bista. Por ultimo e Madatario a gradici pa e invitacion y recepcion alabes felicita FAVI na su directora Cetty Baarh y henter e ekipo di FAVI pa e tremendo trabou cu nan ta haciendo y cu e lansamento di e website y video.







Na Corsou un biaha mas 7 militar deteni riba sospechoso di uso y posesion di droga



Willemstad, Corsou:
Na Corsou un biaha mas 7 militar a wordo deteni riba sospecho di uso y posesion di droga. Esaki Koninklijke Marechaussee a anuncia. E detencionnan di 7 militarnan aki ta relaciona cun detencion di un dealer local.

E dealer, un homber di 33 aña a wordo aresta siman pasa durante un accion di polis y marechaussee. E persona aki lo tabata un supplier di droga na diferente establecimento nocturno, e tabata supply localnan, pero tambe militarnan Hulandes staciona na Corsou.

Anteriormente 7 militar Hulandes a wordo aresta caba pa uso y posesion di droga y e siman aki un biaha mas a bolbe gara 7 militar mas.

Tocante nan rango y edad e vocero di Marechaussee no kier a bay den detayes.

E investigacion referente uso y posesion di droga entre e militarnan Hulandes ta sigui y no ta descarta cu lo por tin mas detencion den e dianan nos dilanti.



DAMA CHAUFFEUR A PERDE CONTROL CU SU AUTO, RANCA UN PALO DI LUS Y A DRENTA MONDI CU SU AUTO



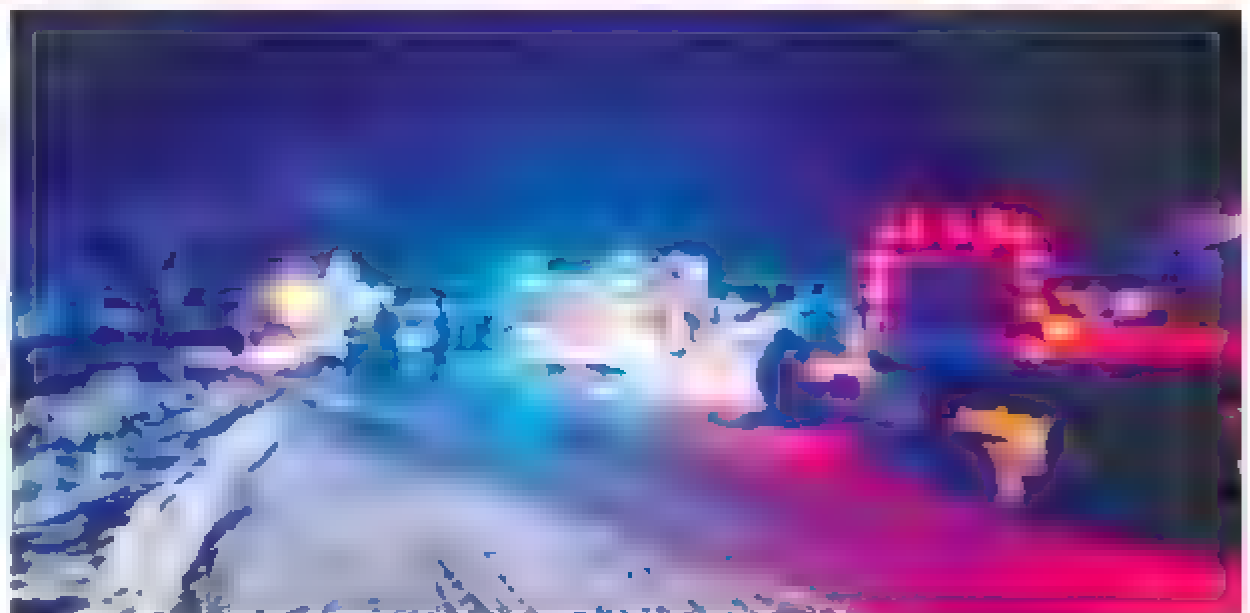
Piedra plat: Diabierna nochi riba e caminda di Sero Pita pa Piedra Plat, na altura di Mandingo Snack a sosode un accident cu hopi daño material y e dama chauffeur a keda levemente herida

Un dama chauffeur den su Ford Edge, pa un of otro motibo a perde control cu su auto, baha caminda, dal contra un palo di lus y a ranca esaki completamente y despues a drenta mondi. E wayanan di corriente a keda benta rond di e auto. E chauffeur no por a baha mesora for di e auto pa motibo cu e auto tabata hinca den mondi y no tabata sigur si ainda tabata tin coriente riba e wayanan benta rind di e auto.

Un polis cu tabata cerca a topa cu e accident aki y lo a pidi pa Elmar bin prome pa controla e wayanan si ainda tin coriente ribanan. Brandweer tambe a presenta na e sitio pa yuda saca e dama.

Ambulance a presenta na e sitio, e dama mes a cana subi den e ambulance pa haci un control medico.





FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

CURAZON HERIDA, CRISTO TA SANA



Hopi biaha den bida, nos ta busca solucion temporal, enbes di busca solucion permanente.

Nos ta haci hopi uso di terapia, pa abuso cometi, cual nan ora nan efecto pasa, of e persona hañe den un problema e ta bolbe bay atras.

Diariamente tin miles di abuso verbal,bullying, menos precio, manipulacion, disriminacion, rechaso ta tuma lugar. Y tur esake ta hiba na Rabia , Odio, Falta di pordon, y hasta amargura.

Ora e persona no por deal cu e situacion, e por bay para te na dokter pa e precion enorme cu tin riba su mente, y tin hopi hende cu ta tuma remedi pa domina nan nervio y depression.

Nos tin hopi hende riba caya cu ta tuma remedi mainta tempran , pa asina nan comportacion ta bao di control durante dia, pero esaki tambe ta nifica cu e persona lo tin di keda tuma remedi,seguramente pa un gran parti di su bida.

Un dia sin remedi,ta nifica un dia di problema, tin caso caminda un mucha ta bay scol y ta rebeldia y bringa, y ora yama su mayor , prome cos cu mayor puntra e mucha ta: Bo a tuma bo pildo awe mainta prome cu bo a bin scol. Pero hopi biaha den e caso aki . daño a wordo haci na otro, y respet a wordo falta grandemente.

Ora un hende ta wordo insulta constantemente especialmente mucha , dor di nan propio mayor, un cierto capa di rabia y separacion ta drenta, cu ta pone e pensa cu su mayor ta e ultimo hende cu e mester papia cune.

Y den e caso aki, hopi resultado negativo,ta bini dilanti den famia, e mucha ta rechasa, e ta rabia, e kier tuma vengansa, etc. etc y por yega na extremo.

Si un hende ta cria un cacho y tur dia e ta maltrate, dal cu palo. Tira awa cayente riba dje, papia palabra malo cada bes cu e mira e cacho, ta bay yega un dia cu e ta busca e cacho pero lo e no hañe pasobra e cacho a bay.

Nos ta biba den un situacion social caminda hopi hende ta herida , pero scucha bon: Nan no ta herida door di Covid, pasobra awendia hopi hende ta usa covid como excuus.Y nos ta roga na Dios pa pronto e covid aki desaparese , y pa kada ken por deal cu e realidad di bida, y sea responsabel..

Den Mateo Capitulo 11 vers 28 te cu 30 , Senor ta duna un solucion permanente pa e problema di Violencia den Familia, tanto pa e abusador como pa e victima, E ta bisa lo siguiente: Bin serca MI tur cu ta cansa y carga y Ami lo duna boso sosiego.

Pasobra nos a custumbra cu nos ta cuida e victima y nos ta cera den prison e abusador, pero ta tur dos tin mester di ayudo di Dios.

E abusador mester duna cuenta na ley pa su malhecho, pero tambe e mester acudi serca Dios, pa repenti y pa pordon di su pica, y aparta di maldad.

E victima ta wordo cuida, pero e mester hanja ayudo, si por si acaso e tabata esun , for di kende e candela ta bini, pa asina ocaciona e violencia, e mester renoba su mente, pidi Dios pordon y asina por sigi hiba un bida normal.

Tin hopi caso ta bini dilanti den cual, hende ta bisa juez por ehempel, cu nan a abusa di yiu di hende, pero nan tambe dia nan tabata chikito nan a wordo abusa, pero esey no ta e motibo pa abo ta haci mesun cos awe cu yiu di hende.

Imaginabo si bo ta den trafico y un hende dal bo tras awe, mayan cu Dios kier abo lo lanta dal tras di otro hende pasobra awe nan a dal bo tras ayera .

Antes bo a tende cu muchanan ta riba caya pasobra nan mayornan ta traha dos trabao, awor aki mayor ta sin trabao y toch mucha ta riba caya, ta con por ta?

Nos kier duna un solucion permanente, pa un situacion cu ta bay den un rumbo extremo, y e contesta ta den Mateo Capitulo 11 vers 28 te cu 30.

Hopi remedi ta trankilisa cabes, pero e ta daña stoma,pero remedi tey pa yuda , si bo ta bao di cuido di dokter , bo mester bebe bo remedi, pero baymento for di cas no ta e solucion, divorcio no ta e solucion, saca yiu for di cas no ta e solucion,violencia no ta e solucion.

E unico solucion berdadero y permanente ta ora henter famia aserca e trono di Dios , y pidi Dios su intervencion den nan bida, y nan lo wak cu sin ningun gasto, Dios lo soluciona e situacion, treciendo paz, amor, y respet den bo hogar. Esaki ta e mehor manera.

Mateo Capitulo 11 vers 28 te cu 30, busca Dios pasobra den Señor nos Dios tin tur solucion permanente.

Sinceramente
Pastor Marcel Balootje.

Oracion di dia

Un feliz dia yena di bendicion y cu e amor y paz di Señor por reina den cada curason.

"...Ami ta Resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri".(Huan 11, 25)

Un versiculo cu nos ta tende varios biaha den Predicashi di Sacerdotenan, E no ta un simpel versiculo sino ta mara na un Promesa Poderoso y tur na nos fabor! Hesus di berdad no ta cansa di duna nos un otro oportunidad, pa yega mas cerca di Su Bondad y Misericordia, ni tampoco di pordona nos cu ta faya Hesus manera ta paña nos ta cambia tur dia di nobo! Hesus, E di Dos Persona di Santa Trinidad, ta papia cla cu nos di un bida despues di Morto. Den Lectura ta instrui nos tambe pa resa y haci Ofrenda, Misa pa nos defuntonan anto ta sigui mustra nos riba nos Resureccion riba e dia cu Hesus bini bek pa tur cu a y ta kere den Hesus, como E Caminda, Berdad y Bida! Ruman nos ta yora nos defuntonan y ta haya nan falta, pero nos tin cu corda cu nos cada un mester biba y kere den Hesus cu ta Resureccion y Bida y tambe cumpli cu Su Boluntad den nos bida, pa nos por haya Salbacion y Bida Eterno den E Reino Priminti!

Oracion: Mi Señor y mi Dios! yuda nos kere cu Abo ta Resureccion y Bida y duna nos defuntonan sosiego eterno den Bo Reino di Luz, Paz y Alegria. AMEN

"Nos ta gradici Dios cada bes cu nos corda riba bo"
Filipensenan 1:3

Cu profundo tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Lysandra Lucienne Rivadeneira

Mihor conoci como: Lysan, Lysha of Lys
*03 april 1975 †25 oktober 2021

Na nomber di:

Su tata:	†Leonido Lucio Rivadeneira
Su mama:	Victoria Rivadeneira-Zambrano
Su yiu:	Evy-Camila van der Biezen
Su ruman:	Vivienne Gomez-Rivadeneira
Su swa:	Jefferson Gomez
Su sobrinanan stima:	Jévienne, Adrienne, Gillienne y Kaylee-Ann Gomez
Tata di Evy:	Duan Angela
Su tanta y omonan:	†Remedios "Meme" Steenen y famia
	†Antonio Zambrano y famia
	†Pedro Zambrano y famia
	†Rafael "Rafi" Zambrano y famia
	†Manuel Zambrano y famia
	†Lorenzo Zambrano y famia
	Maria Luisa Dolores Zambrano y famia
	Estrella Elizabeth Zambrano y famia
	Luis Gustavo "Lucho" Zambrano y famia
	Acisclo Richard Zambrano y famia
	Jairo Enrique Zambrano y famia

Tur su prima - y primonan cu semper el a stima manera ruman
Tur comer, comper y su ihanan stima
Tur su amigo-y amiganan, cada un cu nan bijnaam hopi apart di tempo di scol- te cu awor
Su bisiña(nan) cu semper a yuda cu amor en particular: Sra Gudiela Alvarez (Gudi)
Manera un mama: Sra Margarita (Ita) Rivero
Madrina y padrino: Lourdes Sarda y Lio Marchena
Su ex-coleganan di Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba
Su coleganan stima di Ministerio Publico, cada un cu nan nomber di cariño

Demas famia, conocirnan y amigonan di cas:
Rivadeneira, Zambrano, Gomez, van der Biezen, Angela, Croes, Escudero, Sneek, Zuñiga, Steenen, Philips, Jacobs, Aguirre, Cermeño, Paredes, Joachimstal, Jeandor, Quilotte, Garcia, Richardson, Sarda, Krozendijk, de Ronde, van Leeuwen, Perez, Orman,Velasquez, Rodriguez, Barros, Oduber, Mata, Geerman, Paula, Rijke, Pourier, Mayora,
De Jong, Thomas, Lopez-Henriquez, d'Aguiar, Rivero, Henriquez, Kock, Gomez, Vis, Tromp, Palacio y Effer. Demas famia na Colombia, Hulanda, Venezuela y Canada.

Tur ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 2 di november 2021 na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa na Playa.

Lysandra tabata un amiga di hopi bende; nos disculpa si nos no a menciona un of mas fam.

Por bisti colornan pastel, como reflejo di su bida simpel y alegre.

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Frans Maduro

Mihor conoci como "Pancho"
*07-03-1926 - †31-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



MAA

Ministerio di Alabansa y Adoracion

"Caminda Dios ta, ey mi kier biba"

Salmo 27

Ministerio di Alabansa y Adoracion ta extende palabranan di profundo condolencia y forsa na famia di:

Sra. Lysandra Rivadeneira

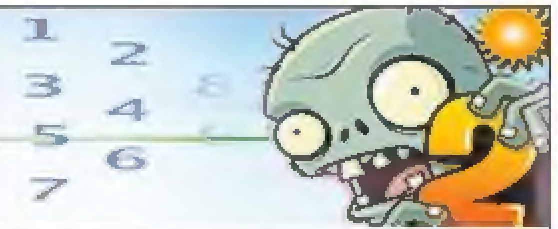
Na bida ruman di Vivienne Gomez-Rivadeneira, cuña di Jefferson Gomez y tanta di Las Gomez. Na nomber di tur miembro y yiunan di MAA.

Nos ta un famia den Cristo, ta p'esey nos ta desea pa henter e famia di Lysandra Rivadeneira busca refugio y pas den Señor.
Ta E so por yena tur bashi!

Cu Lysandra sosega dushi den brasa di Señor… AMEN!



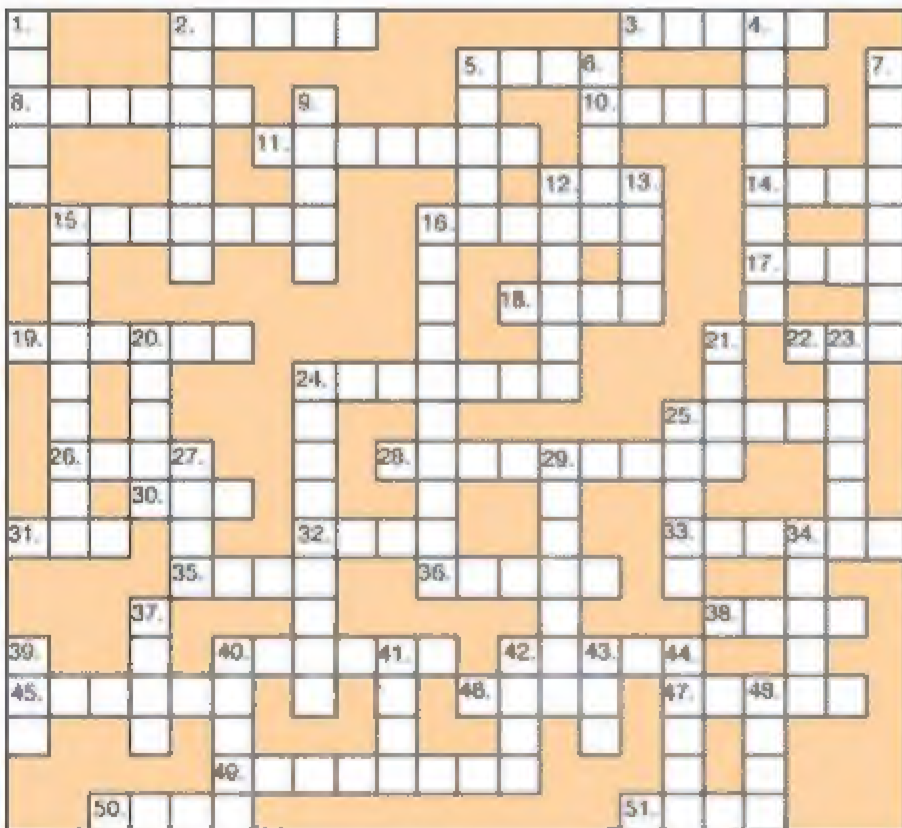
SOLO SUDOKU MANIA



				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Crossword puzzles



Down:
1. Baby sheep
2. Fastest animal
4. Largest land animal
5. Australian wild dog
6. Holler
7. Animals use this for survival
9. Striped feline
12. Wooded area
13. Relax
15. He looks for his shadow in February
16. Meat eaters
20. Dog's angry sound
21. Giraffes are this
23. Lively
24. Some animals do this in winter
25. Famous fawn
27. Leg or arm
29. Mythical horned horse
34. Tarzan swings from these
37. Chore
39. Female sheep
41. Peek
42. Animal nails
42. Hearing organs
43. A colour
44. Short form of rhinoceros
48. Top of a house

Across:
2. Monkey
3. Desert animal
5. Canines
8. Banana lover
10. Horses have these
11. Far away
12. Animals have this type of coat
14. Animals do this for food
15. Tallest animal
16. Member of dog family
17. Midday
18. Carnivores eat this
19. King of the ________
22. Feline
24. Where an animal lives
25. Explosions cause this
26. Wolves do this to the moon
28. Owls are this
30. Facial part
31. How old you are
32. Fragrant flower
33. Tree cutting rodent
35. Green vegetable
36. Slippery
38. Egg layers
40. Livestock
42. Mistake
45. Animal related to minks and skunks
46. Horses' hair
47. Riding animal
49. Feelers on a cat
50. Feet of an animal
51. Member of dog family





